2STE JAARGANG NO. 11 WOENSDAG 15 JANUARI 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360
Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Moskou noemt voorwaarden handelswet onaanvaardbaar

BEJEGENING JODEN IN RUSLAND INTERNE KWESTIE

Kremlin geeft VS nul op rekest

WASHINGTON/MOSKOU. – De Sovjet-Unie heeft een handelsovereenkomst met de Verenigde Staten afgewezen, omdat deze onaanvaardbare clausules bevat over haar emigratiebeleid ten opzichte van de joden. Het akkoord zou aan de Sovjet-Unie lagere invoertarieven toestaan in het raam van een pakket van maatregelen, dat ook de terugbetaling inhield van een Russische oorlogsschuld van ongeveer 800 miljoen dollar wegens leen- en pachtgoederen in de tweede wereldoorlog. De aflossing zou worden uitgesmeerd tot het jaar 2000. Minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, die een en ander gisteravond op een onderhaast belegde persconferentie bekendmaakte, zei dat het Russische besluit betreurd wordt, maar niet wordt beschouwd als een teken dat het tijdperk van ontspanning ten einde is.

Aan de bewuste handelswet is twee jaar gewerkt; zij werd eind vorig jaar door het congres voltooid. President Ford tekende de wet 3 januari j.l. De bepaling, waartegen Ford en Kissinger bezwaar maken, maar waarop het congres stond, stelt het normaliseren van de Amerikaanse handel met de Sovjet-Unie afhankelijk van een vrijere emigratie van Russische joden.

Kissinger zei op de persconferentie, dat de Sovjet-Unie deze wetgeving in strijd acht met zowel het handelsakkoord van 1972, dat voorzag in de onvoorwaardelijke afschaffing van discriminatoire handelsrestricties, als met het beginsel van niet-inmenging in binnenlandse zaken.

Het in mei 1972 in Moskou gesloten en in oktober 1972 in Washington getekende handelsverdrag tussen de V.S. en de S.U. besloeg een periode van drie jaar. Het in werking treden hing af van het toekennen van de meestbegunstigingsclausule aan de Sovjet-Unie door de V.S.

Afgesproken was, dat de handelsuitwisseling jaarlijks in beide richtingen minimaal anderhalf miljard dollar zou bedragen. In juni 1974 hebben president Nixon en partijleider Breznjev een akkoord getekend dat de vergemakkelijking beoogde van de invoering van het verdrag van 1972. Er zou een werkgroep worden ingesteld voor het uitwisselen van economische en commerciële gegevens.

Ondanks het feit dat het verdrag van 1972 nooit in werking is getreden, nam de handel tussen de twee landen geleidelijk toe, vooral doordat de S.U. in Amerika grote hoeveelheden graan kocht. In 1972 en 1973 heeft Rusland van de oorlogsschuld 36 miljoen dollar afgelost.

ORANJESTAD. – Al varende op volle zee – twee mijlen voor de haven van Oranjestad – vond gistermorgen een proef-overlading plaats tussen de Supertanker Esso Bonn en de kleinere tanker Esso Philippines waarbij gebruik werd gemaakt van water. Zoals de Amigoe enige tijd geleden berichtte vinden dergelijke overladingen in de Middellandse Zee, Rio de la Plata en Europoort regelmatig plaats. De bedoeling is dat een super-tanker met een lading van 250.000 ton hiervan op volle zee 70.000 ton in kleinere tankers overlaadt, die van doorvaren naar de Verenigde Staten, terwijl de supertanker de rest lost aan de seaberth van Lago. Dankzij de medewerking van havenmeester Sint en de stuurman-motoristen Johan Franken en Alfredo Tromp van de Haven- en loodsdienst maakte Amigoe-fotograaf Djisbe Franken gistermorgen op volle zee deze foto, hetgeen niet meeviel, aangezien de tankers al varende aan het overladen waren. De overladings oefening had een zeer goed verloop en vermoedelijk zal in de loop van deze week nog een overlading volgen.

remier: afspraak et Aruba over ndexering

WILLEMSTAD. – Premier J. ertsz heeft n.a.v. de mededeling n de PPA dat het BC van Aruba l zal overgaan tot uitbetaling van indexering volgens het oude steem tegenover de Amigoe rklaard dat er met het Arubaanse door de centrale regering en het van Curaçao een afspraak was maakt dat de indexering gezamen- zou worden bekeken en dat er n gezamenlijk voorstel zou worden daan (de z.g. uniformiteitsregeg). Uiteindelijk had de landsregeg samen met het BC van Curaçao het BC van Aruba het standpunt genomen dat vastgehouden zou orden aan het zogeheten voorstel

„Ik geloof niet dat partijpolitieke erwegingen zwaarder moeten gen dan de belangen van onze meenschap," aldus premier ertsz.

akbonden verlaten orum over etalingsbalans

WILLEMSTAD. – De vertegenoordigers van de Curaçaose en ubaanse vakbonden op het vanorgen in Holiday Inn begonnen rum over de problemen rond de tilliaanse betalingsbalans hebben h aan de beraadslagingen onttrokn, omdat men het niet zinvol rdeelde verder deel te nemen, ngezien de regering reeds een ndpunt zou hebben bepaald wat treft de inflatiebestrijding en de estie van de handelsbalans. Men wees hierbij naar de mededeling n premier J. M. G. Evertsz inzake indexering. Het betoog van nister C. D. Kroon, dat men er t, zoals FESINA-voorzitter Riardson van Aruba, het noemde, or „spek en bonen bij zat" en dat geen maatregelen zijn genomen om situatie te verbeteren, mocht niet en. Ook maakten de heren Koenen Cova van resp. C.G.T.C. en L.C. er bezwaar tegen dat men a re personeel was uitgenodigd; men er, zeiden zij, met een mandaat n hun vakbond. Van Arubaanse de liet men eenzelfde geluid horen. Op de vergadering van vanmorgen am het rapport aan de orde met aanbevelingen van de Arubaanse, raçaose en ambtelijke werkgroen op korte, middellange en lange mijn ter verbetering van de positie n de betalingsbalans. Op een en der hopen wij morgen uitvoerig ug te komen.

Aantal griepgevallen stijgt in Nederland

Werkelijke epidemie niet direct gevreesd

UTRECHT. – Van 27 grieppatiënten per tienduizend Nederlanders eind december is het aantal griepgevallen in de eerste en tweede week van januari volgens voorlopige cijfers van het ministerie van Volksgezondheid gestegen tot 33, respectievelijk 42 per tienduizend. In de overeenkomstige weken een jaar geleden waren deze aanvallen 27, 268 en 36. Of er werkelijk een griepepidemie (een zeer plotselinge stijging van het aantal gevallen) op komst is, moet nog worden afgewacht. Er kan ook sprake zijn van een „normale seizoenstijging".

De „top" deed zich in 1974 in de vijfde week van het jaar voor met 78 grieppatiënten per tienduizend inwoners, nadat de aantallen in de derde en vierde week waren opgelopen tot 49 en 71.

Dr H. Bijkerk, hoofd van de afdeling besmettelijke ziekten van het ministerie, verklaarde desgevraagd dat het een jaar geleden ging om B-griep, die meestal een „vlakke top" kent en nu om een A-griep (een Nieuwzeelandse virusstam).

In april 1974 is er ook al een klein „topje" van deze A-griep in Nederland te constateren geweest. De toeneming van het aantal ziektegevallen verloopt bij een A-griep doorgaans sneller dan bij een B-griep. Maar een opzienbarende stijging van het percentage grieppatiënten (een echte „epidemie") verwacht dr Bijkerk pas, als zich in Nederland weer eens een totaal nieuw virus-variant aandient.

Vertegenwoordigers van de farmaceutische industrie en de viroloog dr N. Masurel hebben verklaard, dat niet behoeft te worden gevreesd voor een tekort aan griep-vaccin. „Er worden altijd zeer ruime voorraden aangehouden, er is nog nooit een tekort geweest", zo deelde men van de zijde van Nepropharm, de organisatie van geneesmiddelenfabrikanten, mee.

Londen komt IRA-eisen "behoedzaam" tegemoet

Geen onmiddellijke vrijlating gevangenen

LONDEN. – De Britse minister voor Noord-Ierland, Merlyn Rees, heeft geleidelijke vrijlating van alle gevangenen in Noord-Ierland die zonder proces worden vastgehouden beloofd, mits afdoende blijkt dat aan de geweldpleging een definitief einde is gekomen. Hij beantwoordt daarmee de voorwaarden die de I.R.A. heeft gesteld voor handhaving van het huidige bestand.

De I.R.A. had gehoopt dat ongeveer vijftig van de huidige 538 gevangenen, zowel rooms-katholieken als protestanten, onmiddellijk zouden worden vrijgelaten. Minister Rees zei nu met nadruk dat hij wel bereid is de vrijlating te bespoedigen, maar dat hij „voorzichtig en behoedzaam" te werk zal gaan.

De leider van de rooms-katholieke sociaal-democratische en arbeiderspartij, Gerry Fitt, zei „hartgrondig teleurgesteld" te zijn dat Rees niet onmiddellijk een eind maakt aan de detenties.

Rees bleek ook terughoudend omtrent mogelijke terugtrekking van Britse militairen, een van de vredesvoorwaarden van de I.R.A. Hij zei eerst ervan overtuigd te moeten zijn, dat daarvoor niet zou moeten worden betaald met doden en vernieling van goederen. Wanneer hij eenmaal overtuigd is kunnen de patrouilles van het leger, het doorzoeken van hun huizen en voertuigen en de verhoren worden verminderd en kunnen bepaalde legereenheden uit Noord-Ierland worden teruggetrokken, zei hij.

Onderhandelingen op Cyprus hervat

Stap naar verzoening bevolkingsgroepen

NICOSIA. – Afgevaardigden van de Griekse en Turkse gemeenschappen op Cyprus zijn gisteren begonnen met onderhandelingen die beschouwd worden als een doorbraak in de pogingen, deze gemeenschappen met elkaar te verzoenen. De Grieks-Cyprioten werden vertegenwoordigd door waarnemend president Glafkos Clerides; Rauf Denktash leidde de Turks-Cyprische afvaardiging. De besprekingen werden bijgewoond door de speciale V.N.-afgevaardigde voor Cyprus, dr Luis Weckmann-Muñoz.

Belangrijke punten van bespreking zijn de heropening van het internationale vliegveld van Nicosia, dat sinds de invasie door de Turken vorig jaar juli is gesloten.

De kwestie van het vliegveld en de havens die door de Turken zijn bezet zullen op de komende vergadering worden behandeld.

VERMISTE GRIEKEN

Gisteren bracht een afvaardiging van een speciale commissie bij Denktash de vermissing van ongeveer 3800 Grieks-Cyprioten ter sprake die in het door de Turken bezette gebied waren en die ondanks intensief speuren door het internationale rode kruis en de V.N.-strijdmacht nog niet zijn gevonden.

De onderhandelaars zijn het eens geworden over het overbrengen van „gestrande personen" in beide gebieden — houders van buitenlandse paspoorten, studenten, zieken en bejaarden.

Officieel is meegedeeld dat van nu af aan twee maal per week, op de maandag en de vrijdag, zal worden vergaderd.

Israel verontrust over vredeskansen

Grote machten kunnen oorlog niet voorkomen

JERUZALEM. – De Israëlische minister van Voorlichting, Aaron Yariv, heeft verklaard dat de grote mogendheden geen nieuwe oorlog in het Midden-Oosten kunnen voorkomen, omdat Egypte en Syrië meer tanks en gevechtsvliegtuigen hebben dan enig land in het westen, de Verenigde Staten uitgezonderd. In antwoord op vragen van leden van een Italiaanse delegatie die bij hem op bezoek was, zei Yariv dat Cairo en Damascus beschikken over duizend gevechtsvliegtuigen en 4500 tanks. Dit is volgens hem meer dan enig NAVO-land, uitgezonderd de Verenigde Staten., heeft.

De minister zei dat Israël voor een lange strijd op militair, politiek en economisch terrein staat, omdat bij de Arabieren moeilijk de bereidheid gevonden kan worden naar een oplossing voor de problemen in het Midden-Oosten te streven of een vredesverdrag met Israël te sluiten.

Yariv sprak er zijn vertrouwen in uit dat het westen te zijner tijd zijn opportunisme onder druk van de olielanden weer zou prijsgeven en zijn geweten weer zou laten spreken.

Het dagblad Ha'aretz publiceerde gisteren een enquête waaruit blijkt dat er minder Israëli's zijn die erop vertrouwen, dat Israël op de Verenigde Staten zal kunnen blijven vertrouwen in het geval van een nieuwe oorlog.

Veertig procent der ondervraagden meende dat Amerika zijn steun zou blijven geven en 8,6 procent meende dat die steun zelfs groter zou worden. 25,6 procent verklaarde dat Washington waarschijnlijk minder steun aan Israël zou geven en 19.8 procent rekent op helemaal geen Amerikaanse steun in een nieuw gewapend conflict. Zes procent gaf geen mening. Volgens Ha'aretz is het percentage pessimisten in vergelijking met een vorige enquête toegenomen.

Koeweit beperkt olie-produktie

KOEWEIT – De regering van Koeweit heeft besloten dat de olieproduktie in het sjeikdom aan de Perzische Golf zal worden ingekrompen van 2,5 miljoen tot twee miljoen vaten per dag. Dit heeft de onderminster van Olie, Mahmoud Al-Adasani, gisteren meegedeeld aan het dagblad Al-Qabas.

Vorig jaar had het Koeweitse parlement reeds bepaald dat er per dag niet meer dan drie miljoen vaten mochten worden geproduceerd. Sindsdien is de olieproduktie daar steeds onder gebleven. De totale Koeweitse produktie bedroeg verleden jaar 930 miljoen vaten, zeventien procent minder dan in 1973. Daarvan werden 830 miljoen vaten uit de grond gehaald door de Kuwait Oil Company, waarin het sjeikdom een belang van zestig procent heeft, en British Petroleum en Gulf Oil elk een belang van twintig procent.

Deze daling van het Koeweitse olieproduktiecijfer hield direct verband met de vermindering van de internationale vraag naar ruwe olie, die op haar beurt weer het gevolg was van het feit dat de olie sinds september 1973 ongeveer vijf keer zo duur is geworden. Het jongste regeringsbesluit tot inkrimping van de produktie schijnt ook weer een weerspiegeling te zijn van deze veranderde marktsituatie. Recente verzoeken uit het parlement om het produktieplafond nogmaals te verlagen — er werd een halvering tot 1,5 miljoen vaten per dag bepleit — zouden hierbij geen belangrijke rol hebben gespeeld. De Koeweitse parlementariers willen dat het sjeikdom, gezien de eindigheid van de oliereserves zo lang mogelijk profijt trekt uit zijn natuurlijke hulpbron.

Angola op 11 november onafhankelijk

ALVOR. – Angola wordt op 11 november onafhankelijk. Tot dat tijdstip zal het land bestuurd worden door een overgangsregering waaraan de drie bevrijdingsbewegingen en Portugal zullen deelnemen. Dat is vandaag bekendgemaakt door de Portugese president Francisco da Costa Gomes.

De drie bewegingen krijgen elk een gelijk aantal ministers in de regering, terwijl Portugal buitenlandse zaken en defensie blijft beheren. Verwacht wordt dat het akkoord later op de dag zal worden getekend. Eén van de conferentiedeelnemers, Jorge Valentin van de Unita, zei dat een driemanschap — een vertegenwoordiger van elke beweging — het presidentschap zal uitoefenen. Elke beweging zal een deel van zijn eigen strijdmacht integreren in een nationaal leger en de Portugezen zullen ook de helft van dit nationale leger voor hun rekening nemen, tijdens de overgangsperiode. Verkiezingen voor een constituerende vergadering zullen vóór de onafhankelijkheid worden gehouden. Na de onafhankelijksoverdracht volgen dan presidentsverkiezingen. De zegsman toonde zich zeer tevreden met de resultaten van de overeenkomst.

Makarios vormt nieuwe regering

NICOSIA — Zes maanden na de staatsgreep die hem verjoeg heeft president Makarios van Cyprus gisteren een nieuwe regering gevormd die voor een groot deel bestaat uit ministers die al vóór 15 juli minister waren. Het huidige kabinet had zijn zetels ter beschikking gesteld toen de aartsbisschop begin december uit ballingschap naar het eiland terugkeerde.

Minister van Buitenlandse Zaken is Joannis Christofidid, zoals vóór de staatsgreep, Christodoulos Benjamin wordt minister van Binnenlandse Zaken en Defensie, Andreas Patsalides minister van Financien, de arts Andreas Mikelidis minister van Cultuur. Alle ministers staan bekend als aanhangers van Makarios.

DPB in Bemerkingen op NAGO-contract:

Onverantwoord zich zonder gedegen plan uit te spreken

WILLEMSTAD. — In verband met de overeenkomst tussen de Rechtspersonen het Eilandgebied Bonaire en de Nederlandse Antillen met het Nederlandse-Antilliaanse Grond Ontwikkelingsconsortium N.V. (NAGO N.V.) ter goedkeuring aan de eilandsraad van Bonaire aangeboden, verklaart de fractie van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) het volgende: Op 27 december 1974 werd de overeenkomst, enige dagen daarvoor aan de eilandsraad aangeboden, behandeld in de commissie-vergadering van de eilandsraad. De fraktie van de PDB verzocht in de afdelingsvergadering uitstel van openbare behandeling, zodat een diepergaande studie omtrent de consequenties van zo'n contract kan worden gemaakt.

Eveneens werd vooruitlopend op een nadere behandeling door onze fraktie opheldering gevraagd betreffende diverse o.i. nadelige concessie aan de NAGO N.V. Van onze vragen en opmerkingen werd door de rapporteur volstaan met de opmerking in het verlag als „Enige leden maakten diverse op- en aanmerkingen over de artikelen en willen deze overeenkomst nader bestuderen, alvorens het in de openbare vergadering te behandelen. Meerdere leden wensen deze overeenkomst evenwel naar de openbare vergadering te verwijzen en indien dan mocht blijken, dat het nodig is deze nader aan te houden, zullen ze gaarne hieraan meewerken" (Kralendijk 27 december 1974, de Rapporteur C. H. Statia).

Had de fraktie van de PDB de openbare eilandsraadsvergadering opgeroepen voor 30 december 1974 om 15.00 uur (zodat het publiek niet aanwezig kan zijn) niet verhinderd vanwege gebrek aan quorum, dan zou het contract ongewijzigd — zoals te doen gebruikelijk — door de meerderheid zijn aangenomen. Op 2 januari 1975 belegde minister Pourier een vergadering met de frakties van de eilandsraad waarbij ook aanwezig waren de heren Ch. Ellis, Ch. Beukenboom, J. Nicolaas. De heer Pourier heeft tevergeefs getracht de eilandsraad te overtuigen het contract onverkort goed te keuren. Het een en ander zal hierna vermeld worden. Wel is het van belang te weten dat minister Pourier ons heeft verzekerd dat dit contract niets heeft uit te staan met de eventuele uitbreiding van de airstrip. De PDB heeft de volgende bemerkingen bij de artikelen van het contract.

ART. 1.

Er werd geen gewaarmerkte kaart aan de overeenkomst gehecht, noch zijn er metingen terplaatse verricht. Op de koop toe beslist NAGO (let wel!) na ondertekening van de overeenkomst met een tijdruimte van 1 jaar, op welke grond zij optie danwel erfpacht wensen te nemen. De fraktie van de PDB is van mening dat zonder gewaarmerkte kaart, zonder enige metingen, zonder een gedegen plan (zwart op wit) het onverantwoord is, dat de eilandsraad zich uitspreekt over 40 hectare aan de mooiste baai van Bonaire. Verder moet niet NAGO beslissen, maar het eilandsbestuur, welke stuk in erfpacht danwel in optie wordt verleend. Voor deze optie moet ons inziens ook een som aan het eilandgebied worden vergoed.

ART. 2

De fraktie van de PDB is van mening dat er een bepaalde tijd gesteld moet worden voor de canon van fl. 1.00 tijdens de bouwperiode. Bepalingen als „tot de datum van oplevering" (art. 2 lid 2a), „als aanvangsdatum voor de bouw de datum van de gunning van de airstrip" art 3 lid 1 fase 1,) „erfpachtsrecht indien gevestigd, vervalt niet voor de eerste fase (art 11) zijn behalve verwarrend, nadelig voor het eilandgebied en werken tevens grondspeculatie in de hand. Ons inziens dient een tijdsbestek bepaald te worden voor de bouwperiode (bv. 18 maanden) welk tijdsbestek ingaat met de datum van de vestiging van het erfpachtsrecht, onafhankelijk van enige andere gebeurtenis in de toekomst of omstandigheid.

De erfpachtscanon van 9 centen (na de bouwperiode) dient trapsgewijze te stijgen om binnen 10 jaar de thans geldende canon te bereiken. Verder dient te vervallen de bepaling (art 2 lid 3) als zou NAGO naar believen kunnen wijzigen en beschikken over begroeiingen, beplantingen, opstallen en infrastructurele voorzieningen, daar dit zuiver een bestuursaangelegenheid dient te zijn.

In lid 5 van dit artikel dient o.i. een bepaling te worden aangenomen (gezien de ervaring met Hotel Sorobon — Host Palace) dat eventuele ruïne van de bouw door de NAGO of danwel door de overheid op kosten van de NAGO zal worden opgeruimd.

ART. 3

Art. 3 lid 3 geeft NAGO N.V. voorrang boven mogelijke plannen voor hotelbouw, welke aan de eilandsoverheid zouden worden aangemeld. De fraktie van de PDB zal onder geen beding aan welke maatschappij dan ook of persoon, monopolie verlenen in hotelbouw, daar dit behalve tegen de belangen van een toeristische ontwikkeling (een belangrijke sektor be- de economische ontwikkeling van dit eiland) indruist het tevens de mogelijkheid voor uitbreiding ontneemt aan de huidige hotels en onze eigen mensen belemmert te investeren in hotelbouw op hun eiland. Ons inziens moet lid 3 van artikel 3, vervallen! De tekst van artikel 6 luidt: „Onverminderd haar zorg voor het algemeen belang, staat de eilandsoverheid er voor in, dat bij het ontwerp en de daaropvolgende toepassing van het thans in opdracht van de landsoverheid in ontwikkeling zijnde structuurplan voor het eilandgebied er van zal worden uitgegaan, dat aan de ontwikkeling van de toeristische/recreatieve accomodatie voorrang zal worden verleend, en dat geen plannen voor bebouwing of voor infrastructurele voorzieningen zullen worden uitgevoerd, die aanzienlijke schade aan de toeristische ontwikkeling kunnen toebrengen.")

ART. 6

Onze fraktie wil opmerken dat dit zuiver een bestuursaangelegenheid behoort te zijn en derhalve dit artikel dient te zijn en derhalve dit artikel dient te vervallen. Evenwel bestaat dezerzijds geen bezwaar de strekking van dit artikel op te nemen in de overwegingen van deze overeenkomst. (artikel 12a luidt: „Deze overeenkomst wordt tussen partijen eerst van kracht nadat zij door de eilandsraad van Bonaire onverkort is goedgekeurd, met dien verstande, dat indien deze goedkeuring niet binnen dertig dagen na datum van ondertekening van deze overeenkomst is verkregen NAGO nv het recht heeft om als partij terzake geheel terug te treden.")

Ten aanzien van artikel 12-a, dienen de woorden „ONVERKORT" en „BINNEN 30 dagen" uit dit contract te worden gelicht.

Op geen van de hiervoren aangehaalde op- en aanmerkingen van onze fraktie heeft minister Pourier een bevredigend uitleg gegeven. Wat ons opviel in de vergadering van 2 januari is dat enige van de aanwezigen die eerder voorstanders waren van het contract, blijkbaar niet op de hoogte waren van de inhoud. Dit contract diende vóór 6 januari door de eilandsraad te zijn goedgekeurd. Daar dit niet haalbaar was wegens het niet doorgaan van de vergadering, heeft het BC de NAGO verzocht de datum van 6 januari te wijzigen in 20 januari. Dit is 1 dag vóór de verwachte goedkeuring van de verlenging van de airstrip. Wij achten dit een ernstige verzwakking van de onderhandelingspositie van het bestuurscollege tegenover de NAGO N.V., immers na de goedkeuring van de verlenging zou men in een betere onderhandelingspositie verkeren. Aldus de fraktie van de Partido Democratico Bonairiano, in de eilandsraad van Bonaire, namens deze: de fraktieleider, L. A. Abraham.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Roosevel tweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico, Kerkstraat
Alex, De Ruyterplein
El Dorado, Pietermaaiweg
Cas di Pueblo, Penstraat
Mi Ideal, Berg Altena
Sands Beach hotel drugstore
Mensing Strada, Caracasbaaiweg
Tasty Freeze, Caracasbaaiweg
Novo Book en Gift store, Salinja
Toko Esperamos, Amandelweg
Boekhandel Eddine, Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen, Santa Rosaweg 103
Toko Walle, Santa Rosaweg 221

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 The golden voyage of Sinbad. WEST-END: 19.00 en 21.00 Thunderkick. CINELANDIA: 19.00 en 21:00 Blind hero fighting the evil wolf. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Airport 1975. CINE-RIO: 20.00 Fast hand is still my name.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Tamarijn.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Popular, tel.: 11269.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Baercke, tel.: 79615.

A.S.V.: 21.00 installatie bestuur Holiday Inn.

BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 culturele avond (film, lezing, etc.)

HUBENTUD '70: clubhuis elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 - Penstraat.

CATECHISATIE

VER. PROT. GEMEENTE: 21.00-22.00 belijdenis-catechisatie - Fortkerk.

K.M.T.: 20.30 filmvoorstelling.

EVANGELISATIE: 19.45 „Simon Bolivar" (achter Oleander en J.P.F.), ingang Wecoewaweg, zendelingen: C. Mansvelt en P. Blokker.

SPORT

BASKETBALL: 20.00 training - ver. Asiento.

WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrijbowlen.

CUR. LITTLE LEAGUE: 20.00 umpire-cursussen - door Ernest Smith en Joe Peters.

CENTRALE JUDO-TRAINING: 20.00-22.00 training o.l.v. trainers E. Snijders en A. Kusters - Dojo Cur.-Am-Ju, Marie Pompoen.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-09.30 te Tera Corrá; 09.30-10.30 te Leliënberg/Wacao (geb. CU-Wacao); 10.45-12.00 te Lagoen (nabij kerk); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór restaurant Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

JEUGDHUIS DE OLEANDER: 09.00-11.00 kokolishi-kring - voor zelfstandig wonende bejaarden.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 18): maandag en woensdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 geopend; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00, tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

CATECHISATIE

VER. PROT. GEMEENTE: 18.30-19.30 Oleander.

AGENDA BONAIRE

BIOSCOPEN

CARIB: 18.30 Cantinflas (matinee). RINCON: 20.30 Bloody ring.

———ooooooo———

DONDERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao).

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 - open voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

BIBLIOBUS: te Ludovicusschool.

Beul slaat hand aan zichzelf

BEIROET — De laatste beul van Libanon heeft op bijzondere wijze de hand aan zichzelf geslagen: hij bedronk zich met Libanons nationale alcoholische drank arrak en deed in het laatste glas vergif. De politie vermoedt dat de 55 jaar geworden Jakob Alexander Morkus niet meer heeft kunnen verwerken dat hij sinds de jaren veertig tientallen terdoodveroordeelden naar de andere wereld heeft geholpen.

TOM POES: HET SPOOK VAN BOMMELSTEI[N]

8135. — In Rommeldam viel de sneeuw vroeg dat jaar. „Het is maar een buitje natuurlijk", mompelde heer Bommel terwijl hij op een middag zijn tuinpad schoonveegde. „Maar die watersneeuw geeft veel rommel. Het is geen gezicht op het pad van een heer, die een antiek slot bewoont, bedoel ik. Vooral omdat ik vanavond bezoek krijg van mevrouw Doddel, zodat alles er netjes moet uitzien, terwijl Joost het zilver poetst." Op dat moment werd zijn aandacht getrokken door de nadering van de markies de Canteclaer en diens neef, De Futile, een bekend kunstkenner. Het is te begrijpen, dat heer Ollie niet betrapt wilde worden bij het verrichten van huishoudelijke arbeid, en hij dook dan ook haastig weg achter het muurtje. „Tiens! " sprak de he[er] Futile, dicht bij hem stilstaande. „Wat hebben we hier? Wat is dit vo[or] horreur? " „Dit is de woning van een zekere eh... Bommel", verklaa[rde de] markies. „Een verbouwde bouwval vol kitsch. De daken lekken, de st[enen] vallen uit de muur en de grond is verzuurd." „Extraordinair! " riep de [...] uit. „Rijp voor de sloop, zou ik zeggen. Huist er soms een spook in? " [...] zou deze eh... Bommel wel willen", zei de heer de Canteclaer met een glimlachje. „Dan zou zijn woning tenminste nog waarde hebben." Na [deze] woorden vervolgden de edellieden hun wandeling, maar heer Bommel [bleef] nog geruime tijd getroffen achter zijn muurtje zitten.

Luister en kijk

WOENSDAG
CURACAO

TELECURACAO: 16.30 mystery riverboat; 17.00 Hermanos Coraje; 18.00 Transstel; 18.15 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws;; 18.45 dept. p.r. eilandgebied Curaçao; 19.00 ha llegado una intrusa; 19.24 boletin; 19.30 vervolg ha llegado una intrusa; 20.00 Kung Fu; 21.00 nieuws ned.; 21.28 the protectors; 22.00 Cultuur en Opvoeding; 23.00 U.F.O.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 escuadron arcoiris; 17.30 misterio a la orden; 18.00 un... dos... trillizas; 19.00 cuéntame ese chiste; 20.00 él y ella; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 Jossie y sus melódicas en el espacio; 17.30 huckleberry hound; 18.00 el superagente 86; 18.30 mi bella genio; 19.00 cine; 21.00 mi hermana gemela; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 Mannix; 23.30 el mundo de Jason King; 24.30 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 comerciales y musica di momento; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romántica; 24.00 musica romántica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (platennieuws); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 18.00 electric co.; 18.25 ned. nieuws; 18.30 TeleAruba pres.; 18.45 eng. nieuws; 19.00 ha llegado un intrusa; 20.00 medical center; 21.00 pap. nieuws; 21.30 the evil touch; 22.00 Della Reese; 23.00 wrestling.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Drim, een pop-progr. van Gert van Drimmelen; 18.14 op 't spreekuur: een medische causerie door G. T. Haneveld, arts; OND.: Vliegen zijn gevaarlijk; presentatie Gert van Drimmelen; 18.19 musicarla van Carla de los Santos, herin een praatje in het Papiamento over „ongeoorloofde anti-reclame"; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

DONDERDAG
VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Rocky y sus amigos; 12.00 Ranita; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine; 15.30 el misterio del pantano; 16.30 tiroloco.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 aventuras en el quinto continente; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 Ana del aire; 14.00 la señorita Elena; 14.30, el amor tiene cara de mujer; 15.30 el show de Lucy; 16.00 Nanny y el profesor; 16.30 Popeye.

* * * * *

SINT MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeanie; 19.00 temperatures rising; 19.30 the outcasts; 20.00 million dollar movie; 22.00 Mike Douglas-show; 23.30 sluiting.

Referendum Mullet Bay niet doorgegaan

BARI — De ontvoerders van de 14-jarige Gianfranco Cioce zijn te Bari in Apulie tot zware gevangenisstraffen veroordeeld. De voornaamste verdachte, de 28-jarige Giovanni Rex, kreeg 22 jaar de overige vijf verdachten, onder wie vier vrouwen, gevangenisstraffen variërend van drie tot 19 jaar.

Gianfranco Cioce, de zoon van een industrieel, werd op 13 november in Bari ontvoerd en zes dagen later vrijgelaten tegen betaling van een losgeld van bijna één miljoen gulden (Ant.).

Bezoldiging griffier

WILLEMSTAD — Verschenen [is de] landsverordening van 26 nov[ember] 1974, waarmee de positie[,] bezoldiging enz. gewijzigd is [van de] griffier van de staten (PB 206[...]) jaarlijkse bezoldiging be[draagt] 38.160 gulden als hij gehuwd [is en] 30.528 gulden als hij ongehu[wd is,] terwijl de pensioengrondslag [...] duizend gulden bedraagt. De [veror]dening werkt terug tot en met 1 [janu]ari 1974.

Beurs van Amsterdam

akzo 41.30
heinekens bel en ber 14?
heinekens bier grr
hoogovens 60
h v a 61.50
philips 21.80
unilever 90.70
kon olie 63.80
k l m 64
k n s m 124
v ommeren 279
scheepvaart unie 119.50
a b n 270.50
nat nederlanden 62.70
alb heijn --
amro bank 69.30
bergos 148
v berkel 115
bols 77
bredero ver bedr 370
buehrmann tetterode 72.50
bijenkorf beh 75
calve 129.80
cur handelmij 171.50
elsevier 450
fokker 38.50
v gelder 84.50
gist-brocades 73
vd grinten 171.60
hagemeijer 109.50
internatio-muller 56.50
kon ned papier 69.50
naarden 59.50
o g e m 25.20
pakhoed 136.50
rijnschelde 260
e m s 16
scholten-honig 63.50
v m f 168
ver ned uitgeversbedr 83.50
werelhaven 84.50
wessanen 90.70
ant-brouwerij --
ant-verf 129
aruba electra 120
sur brouwerij --
converto 465
goldmines 212
ika bel mij 131.50
nefo 67.70
robeco 147.40
rolinco 95.50
alcan alum
ned ant 7 3/4 '71 22.55
ned ant 6 1/2 '67 87.5
ned ant 5 '60 81.6
ned ant 4 1/2 '59
ned ant 4 1/2 '62 92.50

anp/cbs indices (1970=100)
inter concerns 63.1
industrie 93.6

Beurs van New York

acf industries inc 37 5/8
airco 12 7/8
allied chemical corp 27 5/8
aluminium co of america 28 3/4
american brands inc 33 7/8
american can co 30 1/2
american cyanamid co 21 3/8
american eletric power 17 3/4
american metal climax 32 1/2
american motors corp 5
american smelting and refining 16 1/
american telephone and telegraph 47
ampex corp 3 1/8
anaconda company 15 3/4
armco steel corp 24 7/8
atlantic richfield co 87 1/8
bendix corp 24 5+8
bethlehem steel 27 1/4
boeing corp 16 5/8
burlington ind 18 1/8
burroughs corp 64 1/4
canadian pacific ltd corp 14 3/4
celanese corp 27 1/8
chase manhatten corp 30 5/8
chessie system co 29 1/2
chrysler corp 9 1/4
cities services co 41 5/8

colgate-palmolive co 23 7/8
colt industries inc 25 3/4
commonwealth edison 25 5/8
consolidated edison of new york 8 3/4
continental can co 26 7/8
continental oil 43 1/8
cpc international 34 3/8
curtiss-wrigth corp 7 1/4
curtiss-wright corp +a+ 18
dart industries 17
deere and company 40
dow chemical 56 5/8
dupont (e i) de nemour 94 1/2
eastern airlines 4
eastman kodak co 65 3/8
engelhard minerals and chemical 16 1/4
exxon corp 68 5/8
first national city corp 30 7/8
ford motor co 36 1/4
fruehauf corp 16 1/4
general development corp 3 1/4
general electric co 35 3/8
general foods corp 20 3/4
general motors 36 1/2
general public utilities 13 1/4
general tel and electronics 19 1/2
getty oil 140 1/2
gillette co 22
gimbel brothers inc 16 3/8
goodyear tire and rubber 14 1/2
grace (w r) and co 23 1/8
gulf oil corp 18 7/8
illinios central industries 13 7/8
insilco corp 6 1/4
intern business machines 168 1/4
intern harvester 20 3 /8
intern nickel of canada 22 3/8
intern paper 36
kennecott copper corp 35 5/8
kraftco corp
ling-temco-vought 9 3/4
litton industries inc 4 3/8
lockheed aircraft 4 1/8
marcor inc 17
martin marietta corp 15
may department stores 26 1/8
mcdonnel douglas corp 10
mobil oil corp 35 1/4
nabisco inc 25
national cash register 17 3/8
national distillers and chemic[al]
national gypsum co 11 3 /8
national steel corp 35 1/8
nl (national lead) industrie
olin corp 16
pacific gas and electric 21 5/8
penn central co 1 1/2
pepsico inc 45 3/8
phelps dodge 29 3/8
philip morris inc 43 3/8
phillips petroleum 38 1/2
procter and gamble co 81 1/2
rca corp 11 1/2
republic steel corp 25 1/8
reynolds (r j) industries 52 1/
rockwell international 20 1/4
royal dutch petroleum 25 1/2
santa fe industries 28
schlumberger 96 1/8
sears roebuck and co t 54
shell oil co
southern co 10 3/8
southern pacific co 30
southern railway 43 3/8
sperry rand corp 27 1/2
standard oil co of california
standard oil co (indiana) 43 1/
sterling drug 27 1/2
studebaker-worthington inc 20 1/
sun oil company 36 1/2
texaco inc texas gulf sculphur
texas instruments inc 62 3/8
texas utilities 22 1/4
transamerica corp 6 7/8
unilever nv 36 1/4 b
union carbide 41 3/4
uniroyal inc 7 1/2
united aircraft corp 32 3/4
united brands 4 1/8
us steel corp 40
western union corp 10 3/8
westinghouse e 11 1/2)3:548:
westinghouse electric corp 11 1/
woolworth (fw) 11 3/4
amerade 16 7/8
gulf oil canada 26 1/2
caterpillar 49 3/4 exd
cooolumbia gas 23 3/4
north am phil corp 14 1/8
westerban 18 3/4
klm 24 5/8
t.w.a. 6 1/4
twent cent fox 6 1/8

[L]eerkrachten eens met beleid VLC-bestuur

[L]eden van BTG en VLC achter [l]eiders in verzet tegen overheid

[W]ILLEMSTAD. – De besturen van de vakbonden B.T.G. en V.L.C. hebben [...]ren van hun leden het mandaat gekregen om samen met andere [...]heidsvakbonden stelling te nemen tegen de eenzijdige beslissing van de [...]ring-Evertsz inzake de nieuwe indexering. De opkomst voor beide [verga]deringen – in Felis Chacuto (17.00 uur) en buurtcentrum Brievengat [...]00 uur) – was enorm. Voor een incident zorgde een zekere Pinedo (geen [...]C.-lid), die met overslaande stem en geschreeuw de vergadering van de [...]C. probeerde te verstoren. Voorzitter Errol Cova, die op dat moment aan [het] woord was, stelde dat hiermee het bewijs geleverd was van politieke [...]ratie in de vakbonden, welke tot doel had verdeeldheid te brengen in de [...]entrales. „De heer Pinedo schijnt het educatieve programma van minister [W]illiam niet te hebben gevolgd", aldus de V.L.C.-voorzitter.

[...] beide vergaderingen werden de [...]n uitvoerig door middel van [...]ils ingelicht over het gezamen[lijk] standpunt van de bonden i.v.m. [...] voorstel/voornemen van de [...]sregering het systeem van [...]xering te wijzigen. Als uitgangs[punt]en werden in dit communique [...]ld, dat: 1. de ernst van de [finan]cieel-economische situatie van [de A]ntillen en van de eilandgebieden [...]nderlijk op overtuigende wijze [...] cijfers) moest worden aange[...]d; 2. de bonden bereid waren tot [het] vinden van adekwate maatregelen [...] oplossingen voor ernstige [finan]cieel-ekonomische problemen. [In di]t kader wordt door de bonden [...]t dat de oplossingen van [...]onale" en/of eilandelijke finan[cieel]-economische problemen verge[...] gaat van nivellering van [...]nvaardbare inkomens- en vermo[gens]verschillen bij gelijktijdige opzet [...]geplande uitbreiding van een [...]enschapssektor van produktie [...]nbare nutsbedrijven; OGEM) en [distr]ibutie (groot- en kleinhandel; [...]opcentrale). De categorie z.g. [...]beroepen met niet geregistreerde [...]mens (en vermogens) moet naar [prop]ortie van haar inkomen ook [...]agen tot de oplossing van [...]emde problemen.

[...]atregelen dienen genomen te [word]en ten aanzien van de [inko]msten, uitgaven, investeringen, [beste]dingen en uitvoer.

1. DE INKOMSTEN moeten middels een rigoreuzer beleid in de directe en indirecte belastingen opgeschroefd worden met o.a. de invoer van een sterk progressieve belasting op vermogensaanwas en van toepassing van winstbelasting op Shell Curacao en Lago Aruba; verhoging van de accijnzen op sterk alcoholische dranken en verhoging van belasting op benzine en bier voor lokaal gebruik. Bij overheidsinvesteringen met het bedrijfsrendement verhoogd worden en de produktiekosten van de DWEP-Curaçao verlaagd. Nationalisatie van havenfaciliteiten past in het streven naar verhoging der inkomsten uitstekend.

2.UITGAVEN: (Personeelskosten) Daadwerkelijke doorvoering van de sinds 1973 afgekondigde stop op aanstelling van niet-gekwalificeerd personeel. De instelling op korte termijn van een onafhankelijke personeels kommissie voor aanstelling, bevordering en ontslag van overheidswerknemers (wijziging van de ERNA). (Lopende kosten) Beperking van officiele (dienst)reizen en kostenvergoedingen (w.o. voor auto's van gedeputeerden). Vermindering presentiegelden en progressief belasten van (door optelling bij overige inkomsten); een onderzoek instellen naar kosten vn „fulltime" volksvertegenwoordiging in vergadering met huidig systeem. Uitkeringen (AOV, WW, onderstand, beurzen etc.) verruimen en waardevast maken.

3. INVESTERINGEN: (particulier) Verplichte herinvestering van winsten van lokaal gevestigde mij'en. Verplichte investering van verzekeringspremies. (overheid) Verhoging lokale investering van pensioenfonds, mede door verlaging van het wettelijk voorgeschreven percentage extern te beleggen. Investeringspremies toekennen uit heffing op kapitaaluitvoer, met name voor klein- en middenbedrijven met uitzondering van grotere en financieel draagkrachtige bedrijven.

4. BESTEDINGEN: (particulier) Beperking hiervan nastreven middels instelling van een centrale inkooporganisatie annex distributieapparaat (niet op basis van winstmaximalisatie). Leveringsplicht van levens- en geneesmiddelen, kleding en schoeisel, bouwmaterialen, kleine auto's huishoudelijke artikelen e.d. Een stringenter afbetalingssysteem. Het strafbaar stellen van ontduiking wettelijke afbetalingsvoorschriften voor verkoper en koper. Een selectief kredietsysteem (lagere rente op hypotheek voor eigen woonhuis tot ca. fl. 50.000; hogere rente op leningen voor luxe konsumptie).

5. UITVOER: Verlaging van de wettelijke grens voor vrije uitvoer van kapitaal tot fl. 1.000,– of minder per transactie per bepaalde tijdseenheid. Het strafbaar stellen van niet geregistreerde uitvoer van kapitaal. De uitvoer van kapitaal belasten met (hoge) percentages. Economische integratie via CARICOM.

Over het beleid van het VLC-bestuur inzake de Horecafkwestie werd tijdens de vergadering te Brievengat uitvoerig gesproken. De heer Cova legde de solidariteit van de VLC uit in het licht van de gebeurtenissen rondom de aanhouding van de Horecaf-vakbondleiders en de uitgeroepen hotelstaking waar nogmaals de nadruk gelegd werd op het feit dat de VLC zich volkomen achter de actie geplaatst had omdat van regeringszijde doelbewust getracht werd de kracht van de Horecaf te breken. De publieke opinie werd onder meer door de Amigoe di Curaçao zwaar ondermijnd, waar duidelijk het standpunt van de regering verdedigd werd, aldus VLC-voorzitter Cova.

Tijdens de vergadering werden twee moties gelanceerd door resp. de heren Van Wilgen en St Jago, betreffende het polsen der leden over een directe aansluiting van de VLC bij de CGTC (Van Wilgen) en het bestemmen van na-indexeringsgelden van leerkrachten aan werkelozen (St Jago). Beide moties werden resoluut verworpen door de aanwezige leden. Men was van mening dat vóór de aansluiting van de VLC bij de CGTC een ideologie gevonden moest worden die een ware samenwerking beoogt. De inhoud van de tweede motie werd goed bevonden doch onmogelijk uitvoerbaar. Het VLC-bestuur was overigens van mening dat beide moties volkomen in het straatje pasten van het regeringsbeleid om tweedracht te zaaien onder de overheidsbonden, in het bijzonder de VLC. De heer Cova keurde het "politiek geïnfiltreer" van de heren Van Wilgen en St Jago dan ook ten zeerste af. Waarom de heer St Jago eerst met zijn voorstel naar de krant was gestapt en hem daarna voorgelegd had aan de algemene vergadering was voor hem een raadsel.

Otrobanda zonder water

WILLEMSTAD. — Otrobanda heeft vanmorgen vanaf acht uur ongeveer zonder water gezeten. Tegen het middaguur was de watervoorziening nog niet hersteld. De storing kwam als gevolg van problemen met de hoofdleiding. Bij de Waterdistributiedienst konsnen niet medelen, wat er precies aan de hand was, omdat de technici nog niet terug waren gekeerd te Klein-Kwartier. Men hoopte tegen één uur het probleem verholpen te hebben.







WILLEMSTAD – Talrijke Duiste cruise-toeristen hebben vandaag een bezoek aan Curacao gebracht, waarop een der platenzaken handig inspeelde met Duitse muziekjes zoals Tanze mit mir in die Morgen, hetgeen uiteraard de toeristen aantrok, waarna werd overgeschakeld op de grammofoonplaten, welke de betrokken zaken aan de man wilde brengen zoals steelband-muziek (foto onder). Het bezoek viel samen met onder meer dat van de Queen Ilezabeth II, welke vandaag ook Curacao aandeed. Er werd gekiekt, er werd gerust en wat rondgewandeld en gekocht. Gistermiddag werden de toeristen op het Gomezplein onthaald op fluitspel van Mohamed, terwijl diens vrouw Sumiré rustig aan het breien was (foto boven).

[Ho]ofd: "ondragelijk"

[Pi]usschool in [S]hellstank

[W]ILLEMSTAD. — Leerlingen en [leerk]rachten van de Piusschool te [...] ondervinden sinds gistermiddag veel last van de stank van de [Shell]. Het was vanmorgen zo erg, dat [het h]oofd van de school, de heer Van [...]enbroek, de toestand tegenover [de A]migoe ondragelijk noemde. Vol[gens] dit hoofd komt er van lesgeven [niet] veel, daar de onderwijzers met [zakd]oeken tegen de neus en mond [gedru]kt voor de klas staan. Op [uitno]diging van de Piusschool is een [verte]genwoordiger van de Shell per[soon]lijk polshoogte komen nemen. [Hij v]ond de stank eveneens ondrage[lijk], aldus het hoofd. Waardoor de [stan]k veroorzaakt wordt, kon hij [echt]er niet meedelen. Volgens de [...] wordt de zaak onderzocht. [Int]ertussen zit de school met de [stan]k. Het oudercomité dat door de [scho]ol van de stank op de hoogte is [gebr]acht heeft nu het volgende [prot]est-telegram aan de Shell verzonden: „Oudercomité protesteert [kra]ntig teven ondragelijke stank die [...] kinderen ondervinden van de [Shell] gedurende de lesuren."

[M]edeplichtige [...]ging brandkast-[kr]aak aangehouden

[W]ILLEMSTAD — De recherche [hee]ft de 27-jarige man H.C. aangehouden als verdacht van medeplichtigheid aan diefstal met braak, zoals [het] officieel heet. Hij was betrokken [bij] de inbraak in het hulpkantoor [...]ntagne in de nacht van zondag op [ma]andag. Daarbij viel zoals bekend [een] dode, toen een politie-agent een [...]oolschot loste omdat hij geen [ris]co wilde nemen, toen hij iets in de [han]d van een der inbrekers zag, dat [op] een vuurwapen leek.

MS Renaissance met Croisiere de musique

EEN UITVERKOREN groep heeft maandagavond op Curaçao kunnen meeleven met het tiende muziek-festijn dat jaarlijks door de Paquet Line wordt georganiseerd in de vorm van de „Croisière de Musique à bord de Renaissance", tijdens welke rondvaart uitzonderlijk goede musici aan boord voordrachten voor de passagiers houden.

De gastvrije ontvangst door de gezaghebber van het eilandgebied Curaçao in januari 1973 heeft zo'n indruk op musici en organisatoren gemaakt, dat de heer A. E. Kibbelaar ook dit jaar is benaderd om een dergelijke ontvangst met als hoogtepunt enkele concerten te organiseren.

Het English Chamber Orchestra wind ensemble heeft het middagprogramma in Centro Pro Arte geopend met Telemann's Suite in F (pasgevonden manuscript) en een fluitsolo van dezelfde componist gespeeld door Richard Adeney, die alle mogelijkheden van de fluit heeft belicht in deze Fantasie in C gr. Met een boeiende precisie in samenspel en een variatie in kleur en dinamiek is het orkest gekomen tot de wonderlijke vertolking van Vivaldi's Concerto in Gminor en een eigen interpretatie van Divertimento in D van Michael Haydn voor wat betreft de verschillende tempi, die de spelers hebben aangehouden.

Met begeleiding van het volledige English Chamber Orchestra is Maurice André er in geslaagd een vlekkeloze uitvoering van de Sonata van Telemann; als toegift heeft hij het vivace deel in nog sneller tempo afgewerkt; zeer zeker voor eenieder een unieke belevenis, evenals de beweeglijkheid en lichaamsbeheersing waarvan Patricia McBride (New York Ballet) en John Clifford (Director Los Angeles Ballet) in 'Le Corsaire' laten genieten op muziek van Drigo in een traditionele choreografie.

Byron Janis is speciaal die middag uit New York overgevlogen waar hij met een druk programma bezig is in concerten van Rachmaninoff en Prokofieff. Waarschijnlijk hebben wij die avond aan boord van de Renaissance niet de hyper-gave Byron Janis kunnen meemaken die wij kennen uit platen en tapes. Toch heeft hij ons met Schumann's Arabesque in een droomsfeer kunnen brengen. Met een stijl hem eigen is Chopin's Sonate in Bmol mineur uitgegroeid tot een majestueus geheel en in de Nocturne in Dmol majeur van dezelfde componist heeft deze avond een uitzonderlijke hoogte bereikt. Opvallend is de zorg waarmee deze begaafde musicus de melodie uit het geheel pikt, zoals in het bekoorlijke Adagio Cantabile van Haydn's Sonata in Emol majeur en het Scherzo-deel van Chopin's Sonata.

Is de toegift Godschalk's variaties op een Amerikaanse melodie grandioos geweest, de fijna nuanceringen in Song without words van Mendelsohn heeft de aanwezigen een waar genoeglijk slot van deze avond bezorgd.

Onze dank aan de organisatoren voor dit muziekfestijn.

STANLEY DE CASTRO

Orienterend overleg met Jamaica

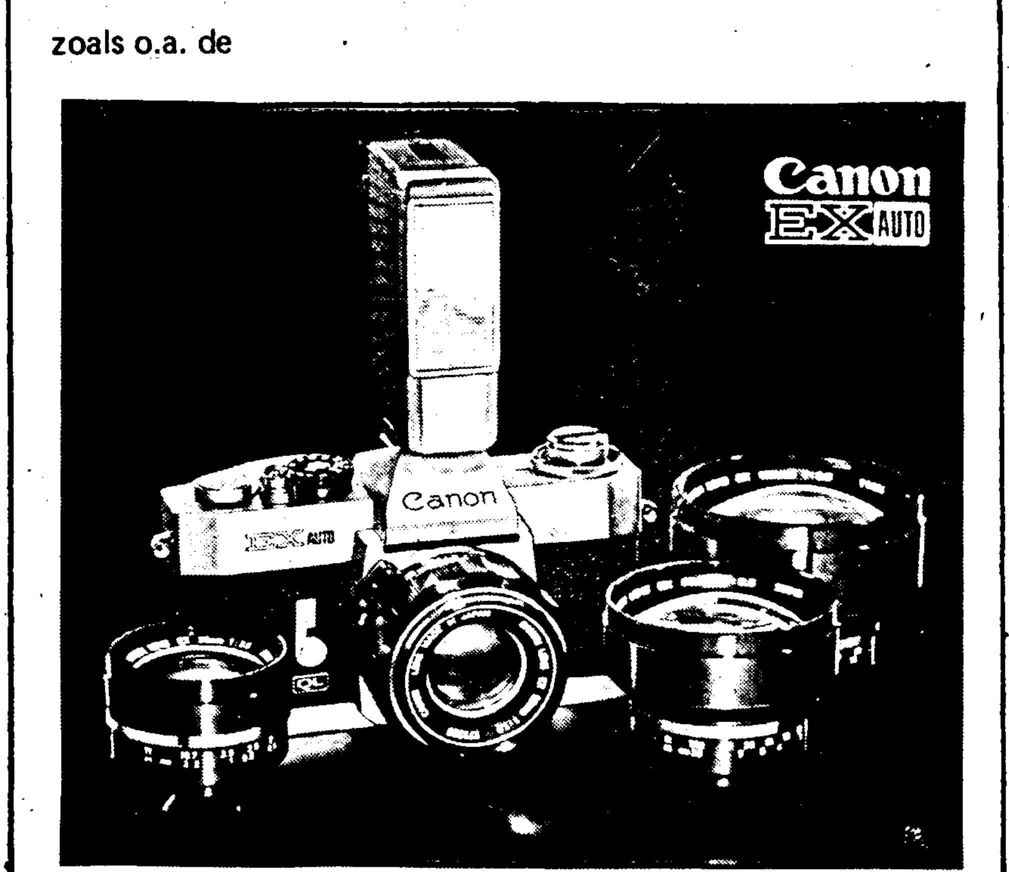
WILLEMSTAD — Van 15 t/m 21 januari 1975 zal een Nederlands/Nederlands Antilliaanse missie te Kingston, Jamaica, voorbereidend overleg voeren inzake ontwikkelings-samenwerking met Jamaica. Als vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen zal de heer E.J. Morkos deelnemen aan dit overleg, welk beschouwd kan worden als een algemeen politiek-orienterend overleg. Op doorreis naar Jamaica zijn inmiddels gearriveerd de Nederlandse delegatieleden drs J. Meijer, drs P.F. Kiewiet de Jonge en drs M. Damme. Zoals bekend heeft in oktober 1974 een soortgelijk overleg plaatsgehad met Cuba waarbij als vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen drs V. Bareno deelnam.

WILLEMSTAD — In het verkeer vielen dinsdag drie gewonden op Curacao. De politie handelde veertien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg 3500 gulden. Rond twee uur 's middags was er een aanrijding tussen twee personenauto's op de Santo Domingoweg. Een bestuurder keerde op hinderlijke wijze op de rijbaan, terwijl de andere auto kwam aangereden. Eén der bestuurders klaagde over hevige hoofdpijn en is ter observatie in het ziekenhuis opgenomen. De direct aangerichte blikschade bedroeg zeshonderd gulden.

Vandaag in haven Curacao

Tijdens wereld-reis Queen Elizabeth II lezingen bek. figuren

WILLEMSTAD. — Op de Queen Elizabeth, II, welke vandaag (woensdag) Curaçao aandoet op zijn trip rond de wereld, bevinden zich verschillende bekenden persoonlijkheden, die gedurende een deel van deze trip onder meer lezingen verzorgen. Zo meldt een perscommuniqué van Cunard. Daarin worden met name genoemd: de hertog en de hertogin van Bedford, die tot een Cape town meereizen, zij zullen lezingen houden en discussies leiden over de ontwikkeling van Woburn Abbey; Bob Considine, schrijver van 29 boeken, die ook zogenaamde columns verzorgt voor Amerikaanse dagbladen; hij zal spreken over de Amerikaanse presidenten, die hij heeft meegemaakt; hij is een persoonlijke vriend geweest van de meeste presidenten sedert F. D. Roosevelt; Myra Waldo, die vijftig reis- en kookboeken op haar naam heeft staan, zal spreken over het voedsel en de eetgewoonten in de havens, welke de Queen Elizabeth II aandoet; Ludovic Kennedy zal spreken over de oorlogsvoering ter zee onder de Tweede wereldoorlog en speciaal over zijn onderzoekingen naar de ondergang van de Bismark, waarover hij heeft geschreven en een tv-film heeft geproduceerd en Maira Shearer zal herinneringen ophalen aan haar carrière als toonaangevende Britse ballerina, waarbij gedeelten getoond worden van de succes-films The red shoes en Hoffman's vertellingen, waarin zij de galansrol speelde. Aan boord bevindt zich ook commander Whitehead, een prominente figuur uit de Amerikaanse advertentiewereld in de vijftiger en zestiger jaren; van de partij is tevens Alan Whicker die een populaire tv-figuur is in Engeland en bekend is van de tv-serie Whicker's world. De wereldtrip van de Queen Elizabeth II duurt tachtig dagen en daarbij doet het schip 23 havens aan.



Heden woensdag 15 januari 1975 om 18.45 uur spreekt via TeleCuraçao

Gedeputeerde E.C. Cijntje

over Plannen met betrekking tot Produktie en Distributie van Water en Energie.

Overdracht DC-9-30 hangt in de lucht

WILLEMSTAD. – De delegatie, welke naar Long Beach in Californië zou gaan in verband met de overdracht van het eerste der drie DC-9-30-toestellen aan de A.L.M., blijft voorlopig thuis in verband met de interpretatie van één der documenten, welke de McDonald Douglas-fabriek ter ondertekening had voorgelegd in verband met deze overdracht. Het gaat hierbij om het document, waarin staat, dat als de A.L.M. in gebreke mocht blijven ten aanzien van zijn financiële toezeggingen aan de vliegtuigfabriek, dat dan McDonald Douglas de eerste schuldeiser wordt, voor de regering, die de grootste aandeelhouder in de A.L.M. is. Aldus bericht Nobo. Omdat men van mening was, dat de vliegtuigfabriek wel eens zou kunnen afzien van overdracht van het eerste der drie toestellen, dat de A.L.M. bij deze fabriek heeft besteld, is besloten de delegatie maar voorlopig thuis te houden.

Op 23 december zou de vliegtuigfabriek de verschillende documenten naar de Antillen hebben gestuurd. De deskundigen van de regering zijn toen met de studie daarvan begonnen. Hoogstwaarschijnlijk als gevolg van de moeilijkheden op het arbeidsfront verleden week bestond er toen geen mogelijkheid om de zaak door te praten met de regering. Bij Landsfinanciën heeft men namelijk enige reserves ten aanzien van de betrokken voorwaarde van de vliegtuigfabriek; de juridische deskundigen van de A.L.M. echter zijn van mening, dat dit een gangbare internationale voorwaarde is bij dit soort transacties. De delegatie is dus thuis gebleven, hoewel economisch onder-directeur drs Van Haagen van de A.L.M. al naar Californië is gevlogen in verband met de verwachte overdracht.

Inmiddels heeft de regering wel drie andere documenten getekend, welke McDonald Douglas had gestuurd in verband met de overdracht, waarbij de regering zich borg stelde voor het bedrag dat de A.L.M. aan de vliegtuigfabriek moet betalen. De mogelijkheid bestaat echter dat deze er op staat dat de regering ook het vierde document tekent, waarbij men in het andere geval het vliegtuig niet overdraagt. Zoals bekend heeft de A.L.M. zijn drie DC-9-15-toestellen aan de Douglas-fabrieken verkocht, waar men deze voor een bepaalde som op het ogenblik huurt.

'75, anya
di muhe
un anya
proklama
pa tur
hendenan
muhe
kontribui
pasivamente
pa un
mio
komunidat
pa hanja
mas respet
pa derechinan
di muhe,
korda si
ruman,
den e
sistema
di e
grupitu
ku t'eksplota
un mayoria,
aunke kuantu
anya
di muhe
ta hómber
y
muhé
ta wordu
malusá
ta wordu
explota,
realisa bo
mi ruman
ku pa
kaba
ku e
sistema
di e
grupitu
abusador
ami
komo
hómber
abo
komo
muhé
semper
ta ún
nos méster
tá
pa nos
por
triunfá.
YERBA SEKU

Korsou,
mira kon
den un
par di
tempu
b'a para
bira
un diskotek:
bo dianan
di siman
a para
hanja
otro nomber,
bo dialuna
a bira
salsa y kontrol,
bo diarason
a bira
diarason party,
bo diabierne
diasabra
y
diadomingu
a para
bira
fiestanan
di week-end.
Korsou,
mira kon
den poko
tempu
b'a para
bira
un novela:
e kapitulo
di kost'i bida
ta pone
bo yunan
yora
diariamente,
e hobenan
na skol
e mama
den kushina
y
e tata
na trabou.
Korsou,
mira kon
den un
frega di wowo
b'a para
hanja
inflashon:
e florin
ku tabata
10 pan
a para
hanja
balor
di 6,
e karni
a para
bira
asina
karu
ku
e sueldu
di e
trado
kasi
un por
pague.
Korsou,
kuidou
paso den
mes un
poko tempu
ku b'a
para
bira
un diskotek
para bira
un novela,
para hanja
inflashon,
den mes of mas
poko tempu
bo por
para hanja
un ekploshon.
YERBA SEKU

keremi
korsou
keremi
ku mi
stimabo
di kurason.
pero
kada bes
e lema
stima korsou
zona
den mi
orea,
tin algu
ta bisami
korsou
kuidou,
kuidou
ku nan
pa bo'n
kohe
awa blou.
y
mi ta
hanya
un miedu
korsou,
un miedu
pa bo'n
para
bira
krou.

Yerba Seku.

Olielanden verdienen per jaar 70-80 miljard dollar

Aanpassing economieen brengt zware last mee

BRUSSEL – De stijging van de energieprijzen levert de aardolie-exporterende landen een inkomensverhoging van zeventig tot tachtig miljard dollar per jaar op. Zestig à vijfenzestig miljard daarvan moet door de geindustrialiseerde landen gedragen worden en tien an vijftien miljard door de ontwikkelingslanden. In 1978 zal de inkomensverhoging voor de olieproducerende landen tussen de tachtig en honderdtwintig miljard dollar liggen. Dat betekent een gecumuleerde waarde in de orde van grootte van driehonderdtachtig tot vijfhonderd miljard dollar in vijf jaar. Deze cijfers komen uit een maandag in Brussel gepubliceerd rapport van het comite voor de economische politiek, dat op 18 februari vorig jaar door de Europese ministerraad werd ingesteld.

Het gecumuleerde tekort over de periode 1974-1978 zal, voor de gehele Europese gemeenschap, vermoedelijk tussen de zestig en negentig miljard dollar liggen. Dit totaal is samengesteld uit zeer uiteenlopende aandelen van de negen lidstaten, gaande van het aanzienlijk overschot van Duitsland tot omvangrijke tekorten bij Italie, het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Denemarken en Frankrijk

Herstel van het evenwicht en aanpassing van de economieen van de lidstaten aan de nieuwe omstandigheden brengt een zware last met zich mee. Voor het geheel van de gemeenschap zou die reëel ongeveer drie à-vier procent van het bruto nationaal-produkt kunnen bedragen, hoofdzakelijk rustend op het verbruik (twee tot twee-en-een-half procent voor de verslechtering van de internationale ruilvoet, 0,2 tot 0,3 procent voor de betalingen van renten op leningen en 0,5 tot 1 procent voor vervangings- en omschakelingsinvesteringen).

Drie problemen

Volgens deze analyse van het comite voor de economische politiek zal de Europese gemeenschap in de komende jaren voor drie grote problemen komen te staan. Ze zal genoegen moeten nemen met een langzamere stijging van de levensstandaard. Ze zal in toenemende mate goederen moeten produceren bestemd voor export naar olieproducerende landen en voor de omschakeling in de energiesector. In de derde plaats zal ze geconfronteerd worden met een toeneming van de sectoriele werkeloosheid.

De huidige economische situatie in de EEG kenmerkt zich door een uitzonderlijk inflatoire druk, die in 1974 voor het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Italie, Denemarken, Frankrijk en Belgie een percentage tussen de vijftien en twintig bereikte. Verder is er een endens tot afzwakking van economische bedrijvigheid, die het risico van een daling van de industriele produktie niet uitsluit. Het stijgende aantal werklozen liep in december vorig jaar in de gemeenschap tot boven de vier miljoen op. Alle Europese landen hebben voorts een belangrijk tekort op hun betalingsbalans, zulks met uitzondering van West-Duitsland en de Beneluxlanden.

Europa's langste tunnel geopend

HEMBURG — Bondskanselier Helmut Schmidt heeft vrijdag een zesbaanstunnel onder de Elbe geopend, die met zijn lengte van 3,3 km de langste van Europa is. Dagelijks zullen naar schatting 65.500 auto's gebruik maken van de tunnel die 28 meter onder de Elbe loopt. Tot dusver moest het verkeer van en naar Scandinavie gebruik maken van de bruggen in Hamburg, hetgeen vaak tot reusachtige vertragingen leidden. Het kunstwerk dat meer dan een kwart miljard gulden heeft gekost, is in zes jaar voltooid. Er moest 3.430.000 kubieke meter grond voor worden verplaatst. In totaal is 57.000 ton staal in de tunnel verwerkt.

Het door een computer bestuurde verkeerslichtensysteem bewees al direct zijn nut. Toen twee auto's in de tunnel bleven staan, zorgde de installatie er voor dat zich geen kettingbotsingen voordeden.

150
JAAR

MILENA - 50

Op 17 januari a.s. hopen drie leden van familie Statia-Reina tezamen hun een honderd en vijftigste verjaardag te vieren. Familie, vrienden en kennissen worden hierbij uitgenodigd om vanaf 9 p.m. deel te nemen in hun geluk en vreugde. Gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen.
Adres: Noord Nikiboko 206 - Bonaire
Kleding: Sportief

VIOLA - 20

ANTOLINA - 80

Where to go where to dine and where to entertain yoursel

AGENDA ARUBA

..e nummers van de Amigoe zijn op ..ba dagelijks verkrijgbaar bij het kan..r van de Amigoe in Oranjestad bij ..resquería van Zepp Wever; INGRID, La ..na, La Popular en Piet Soda Fountain; ..wins Drive-In te Savaneta; Nicolas ..re; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, ..raton-hotel en Aruba Caribbean-hotel ..Holiday Inn Drugstore.

..toor: Nassaustraat 110.

..ntooruren:	werkdagen	08.15-12.00
		14.00-17.30
	zaterdag	08.15-10.00

..LEFOONNUMMER ..afdelingen: 4333.

.. KANTOORUREN VOOR SPOEDGE..LLEN: 1639 - 2950 - 3855.

..-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: ..of 1604.

..ie in alle gevallen, tel.: 4555.

..COPEN
.. VEER: 20.30 Girls with open lip.. ..r). RIALTO: 20.00 Bootleggers (14 ..). DRIVE-IN: 20.30 The archer of fire .. PRINCIPAL: 20.30 Kung Fu's hero ..r).

..CA'S:
..RANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; .. NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
..T-GELE KRUIS: Dakota en Oranje.. zr Francina, tel.: 3168; Noord en ..jestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa .. en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; ..eta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; ..Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San ..o-hospitaal, tel.: 2200.
..VONDDIENST DOKTOREN: San ..las en Savaneta: dokter C. E. ..dam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

* * * * *

..ERSEN /
..ER. SURINAME: 19.00-03.00 open .. leden.
..ANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": ..0-21.00 avondgymlessen.
..CIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 ..tities Arubaans gemengd koor.
..OLIDAY INN: 20.00 optreden ..oristische groep o.l.v. Geechi Pieters.
..RTANOITAN..
..AGLECLUB: 20.00 schermen.
..MINTON TRAININGSAVOND ..AGLE: 19.00 Eagleclub.
..EEMACHT: 19.30 marinierskazerne.
..AKOTA: 20.30 Dominicuscollege.
..OFTBALL: 19.30 Pepsi Cola vs ..houth - Falmboyant; 21.15 Martini vs ..tral Madereinse - Kibrahacha - stadion.

———oooooo———

DONDERDAG

..ERSEN
..UCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor ..opa; 15.00 voor New York - ..kantoor; 08.00 voor Europa; 17.00 .. New York - hulppostkantoor ..trixluchthaven. (Sluiting van aangete..de stukken één uur vóór postsluiting.)
..M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken ..es - gen. San Nicolas.
..NTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: ..ndag tot en met vrijdag van 17.00 tot ..30 ten huize van mevr. Carla ..s-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, ..njestad, tel.: 3760.
..RUBA HEALTH CENTRE OF ..GA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - ..zartstraat.
..RACHTSCHEPEN: Mainlander - ser.. - Nopal Sea M-4; Achilles - vert. ..S.M.
..ORT
..TLETIEK: n.m. training - stadion.
..S.V. ZEEMACHT: 17.30-18.15 trim..mmen voor leden - zwembad ..raton-hotel.
..ZWEMGROEP TIGER SHARK: ..45-17.30 voor diploma C; 17.30-18.15 ..r diploma D, E en F - Pova-zwembad ..reparatie bad links van Basiruti).
..STICHTING SCHOOLZWEMMEN: ..00 zwemcursus voor diploma's A en B - ..zuiden van Basiruti.
..A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles voor ..gens en meisjes - Connie Francisclub, ..ta Curz.

Venezuela wordt toeristenland

Carlos Andres: Ik ga Aruba aanvallen met vriendschap

ORANJESTAD. — Bovenstaande woorden van de Venezolaanse president Carlos Andrés Pérez kregen leden van de Aruba Hotel Association die de onlangs in Caracas gehouden „conferencia de turismo del Caribe" bijwoonden te horen tijdens een kort onderhoud met de Venezolaanse president. De AHA-leden repliceerden dat Aruba in de tegenaanval zal gaan om uit te maken wie als de overwinnaar zal eindigen. Deze dialoog bracht aan beide zijden de lachspieren in werking, waarna van Arubaanse zijde president Pérez werd uitgenodigd het eiland te bezoeken. President Pérez had even tevoren reeds laten weten dat hij voorstander is van een nauwere samenwerking op menselijk en economisch gebied tussen Venezuela en Aruba, van welk eiland de Venezolaanse president reeds zoveel gehoord heeft.

Dit kreeg de pers gistermorgen in Talk of the town-hotel te horen van de AHA-delegatie die de conferentie in Caracas bijwoonde en waarover men niets dan lof had voor de uitstekende wijze waarop deze werd georganiseerd. De Arubaanse delegatie bestond uit gezaghebber Jossy Tromp, gedeputeerde van toerisme Albertico Arends, hoofd toeristenbureau Betty Arends, gedeputeerde Max Croes, John Verschoor, secretaris/penningmeester van de AHA, Ewald Biemans van Talk of the town en Harold Malmberg van de Palm Tours. Aanwezig was tevens Ike Cohen van Tott Resorts in zijn hoedanigheid als director van de Caribbean Hotel Association.

Van Arubaanse zijde was men zeer onder de indruk van de wijze waarop de Venezolaanse regering en toeristische instanties het toerisme bevordert en in een land dat met zijn rijkdom aan olie en ijzer praktisch geen behoefte heeft aan de toeristenindustrie om in leven te blijven. Uit de openingsspeech van president Pérez bleek echter dat Venezuela's vurigste wens is om een aktieve partner te worden in de verdere uitbouw van het toerisme in het Caribisch gebied en Zuid-Amerika. Venezuela zal niet nalaten waar mogelijk zijn bijdrage te leveren tot de totstandkoming hiervan, aldus president Pérez.

Het programma van de conferentie, welke van 9 tot 11 januari werd gehouden en bijgewoond werd door 21 Caribische landen, werd onderverdeeld in drie comité's, t.w. financiering en herfinanciering van het toerisme, verband tussen fabricage, landbouw en toerisme, en transport en marketing in de toeristen-industrie. De vergadering over financiering werd bijgewoond door de vertegenwoordigers van het Arubaanse B.C., die over transport door Betti Arends alsmede door de leden van de AHA. „Transportation and marketing" bleken de meest belangrijke onderwerpen te zijn, waarbij uitvoerig gediscussieerd werd over de luchtvaartmaatschappijen die de Caribische landen aandoen en hun beleid, de I.A.T.A., de aktiviteiten van de C.A.B. en de nog in te voeren one-stopcharter en de individuele tour charters. Aan het einde werden enkele resoluties aangenomen samen met aanbevelingen aan de Caribbean Tourism Research Center voor verdere behandeling. Tijdens de conferentie werden vele nota's ingediend waaronder twee van Aruba over de recente ontwikkelingen in het Arubaanse toerisme en over het gebrek aan hotelpersoneel in de hotelindustrie op Aruba. In de laatste nota, opgemaakt door AHA-secretaris en penningmeester John Verschoor, wordt de prognose gemaakt dat voor het jaar 1978, wanneer Aruba over ongeveer 2200 hotelkamers zal beschikken, tweemaal zoveel geschoolde hotelkrachten nodig zal zijn als het aantal in 1973. De hotelindustrie op Aruba is zeer bezorgd over het huidige gebrek aan bekwame en goed getraind hotelpersoneel en men ziet als enige oplossing hiervoor een nauwkeurig opgezet trainingsprogramma. Een optimistische noot in deze is het plan van de Arubaanse overheid om binnen zes maanden te komen tot een permanente hotelschool en van de zijde van de Aruba Hotel Association zal van alle middelen gebruik worden gemaakt om de overheid in deze de helpende hand te bieden.





ORANJESTAD. — De Aruba Tivoliclub opende zaterdagavond het Carnavalsseizoen met een fakkeloptocht door de straten van Oranjestad, een "Nochi Arubiano" in het clubgebouw en de verkiezing en kroning van de Carnavalskoningin en de Jeugdcarnavalskoningin. Aan voorzitter Glenn Marugg viel de eer te beurt de twee Tivoli-queens te kronen. Op de boven foto de kroning van de grote koningin Cynthia Bruin en op de foto onder die van de jeugdkoningin Lilly Arends, beiden bekende basketballspeelsters van het Tivoli-damesteam.

Canadees Aruba ariba

ORANJESTAD. — Miss Canada, Terry Meyer, bevindt zich onder een groep van vijftien personen uit Canada, die vrijdag 17 januari op Aruba wordt verwacht. De groep bestaat verder uit foto-modellen en een filmgroep die hier gedurende een week de nodige opnames zullen maken voor enkele tijdschriften en de televisie in Canada.

De voorbereidingen voor de komst van deze groep — die eenmaal op het eiland "Aruba Ariba" als leuze zal propageren — werden reeds in november vorig jaar gemaakt door de Arubaanse goodwill ambassadeur in Canada, de heer Theo Blok. De opnames die op Aruba worden gemaakt zullen in de maanden mei, juni en juli in Canadese tijdschriften verschijnen met een oplage van 4 1/2 miljoen lezers. Tevens zal er een televisie-film worden gemaakt die over geheel Canada te zien zal zijn.

De organisatie tijdens het bezoek op Aruba is in handen van de Arubaanse toeristenbureau. De heer Blok vertelde gisteren dat de komst van deze groep mogelijk werd gemaakt dankzij de inzet van gezaghebber Jossy Tromp persoonlijk, gedeputeerde van toerisme Albertico Arends en waarnemend eilandssecretaris Armando Muyale, terwijl van de zijde van Aruba Hotel Association eveneens veel medewerking wordt verleend. De Canadese groep zal in Aruba Holiday Inn verblijven, welk hotel gratis kamers ter beschikking heeft gesteld.

Vakbondsleiders voor TeleAruba

ORANJESTAD — Gisteravond kwart voor zes hebben de voorzitters van de ANAAB Leo Yarzagaray, VLA Butchi Herrera en GABA Jacintho Vries voor Tele Aruba gesproken. Ofschoon de vakbonden de pers wel op de hoogte stelden van de protesttelegrammen welke aan de regering gezonden werden omdat in eerste instantie de vakbonden van de directie van Tele Aruba geen spreektijd kregen, werd de pers niet op de hoogte gesteld dat de vakbondsleiders alsnog voor de tv zouden spreken.

Voor carnavalsparades ruim zeven mille aan prijzen

ORANJESTAD. — Voor de grote carnaval-parade's in San Nicolas en Oranjestad op 8 en 9 februari heeft de stichting Arubaanse carnaval een bedrag van 7.550 gulden in contanten beschikbaar gesteld voor de diverse winnaars.

De groepswinnaars (historisch, origineel, komisch, commercieel en luxueus) ontvangen 150 gulden zowel in San Nicolas als Oranjestad. Ook in de categorie praalwagens ontvangen de vijf winnaars het bedrag van 150 gulden. De individuele winnaars in de reeds genoemde 5 categorieën ontvangen elk het bedrag van dertig gulden.

De winnaar van de Elmar-prijs ontvangt 250 gulden, de groep van het jaar 350 gulden plus een trofee, de praalwagen van het jaar 350 gulden, de steelband van het jaar 350 gulden, de brassband van het jaar 350 gulden, de band van het jaar 150 gulden, de beste groep in San Nicolas 200 gulden, en als speciale prijzen (fantasie) 100 en 75 gulden, terwijl nog twee troostprijzen van 25 gulden beschikbaar zullen zijn.

Aruba kijkt naar Europees toerisme

ORANJESTAD. — Tijdens de gistermorgen gehouden persconferentie maakte de voorzitter van de Aruba Hotel Association, Thomas Zeissel, bekend dat de Arubaanse hotels meer aandacht gaan besteden aan het aantrekken van toeristen uit Europa, Canada en Zuid-Amerika.

Eind deze maand zal een delegatie bestaande uit de heren Watty Chai van het toeristenbureau en Thomas Zeissel en John Verschoor van de Aruba Hotel Association een tien-daagse reis maken naar Europa. In samenwerking met de K.L.M. zal getracht worden meer toeristen uit Europa naar Aruba te krijgen. Tegelijkertijd zal een groep van Europese travel agents worden uitgenodigd een bezoek te brengen aan Aruba.

Tevens verklaarde de heer Zeissel dat de Aruba Hotel Association samen met het toeristenbureau een advertentie-campagne aan het opzetten is voor het aantrekken van meer toeristen uit Canada, Europa en Zuid-Amerika.

Demei: meer man nodig

A. Hatt is nieuwe postcommandant op Statia

(Van onze correspondent.)

ORANJESTAD/ST EUSTATIUS. — Met ingang van 11 december is agent eerste klas A. G. Hatt tijdelijk gedetacheerd op de politiepost op St Eustatius. Als postcommandant zal hij de agent eerste klas E. Demei opvolgen die overplaatsing naar Curaçao had aangevraagd. De heer Demei was gedurende drie jaar werkzaam op alle drie de eilanden van de Bovenwinden. De laatste dertien maanden was hij werkzaam als postcommandant op St Eustatius.

Alhoewel de heer Demei zelf overplaatsing naar Curaçao heeft aangevraagd zegt hij een plezierige en leerzame tijd op St Eustatius te hebben doorgebracht. Doordat je als postcommandant op St Eustatius tevens hoofd bent van zo'n tien verschillende diensten valt er enorm veel administratief werk te verrichten. Door de grote onderbezetting, momenteel slechts twee man, wordt men door overige werkzaamheden voortdurend van het administratieve gedeelte afgehouden. Volgens de heer Demei die nu bij de straatdienst te Rio Canario is aangesteld zou de post St Eustatius zeker met twee man uitgebreid dienen te worden. De nieuw benoemde postcommandant Hatt, die bij de Vreemdelingendienst op Curaçao werkzaam was, liet weten dat hij zeer zeker niet op eigen verzoek de functie op St Eustatius had aanvaard. Reeds vaker is gebleken hoe moeilijk het is gegadigden bij het politiekorps voor de post op St Eustarius te vinden.

De heer Hatt die eerste begin januari op St Eustatius arriveerde zei wel dat St Eustatius geheel anders was dan men hem op Curaçao had medegedeeld. Toch blijft het voor hem een zeer vreemde ervaring om na de drukte van Curaçao op een zo'n rustig eiland geplaatst te worden. Hij hoopt dat het gebrek aan ervaring bij de verschillende diensten hem geen parten zal spelen en dat hij zijn functie op St Eustatius naar behoren zal kunnen verrichten, waarbij zeker de Vreemdelingendienst de nodige aandacht zal krijgen. Ook de heer Hatt hoopt dat de post op Statius zeker met een of twee man uitgebreid zal worden, omdat hem nu reeds duidelijk was geworden hoe weinig men kan doen als twee personen alle afdelingen dienen te beheren. Bij de foto: links de heer Demei, rechts de heer Hatt.



Na liquidatie bouwmaterialenhandel en filiaal in San Nicolas:

Grote plannen bij Maria Arends nv

ORANJESTAD. — Mario S. Arends n.v. heeft zijn bouwmaterialen handel te Dakota en zijn filiaal in het Lucky strike-gebouw aan de Helfrichstraat te San Nicolas geliquideerd. De meerderheid van de voorraden werden gekocht door de Antilliaanse Handel Maatschappij, terwijl ook door Aruba Hardware een gedeelte werd overgenomen.

In een gesprek dat de Amigoe gistermidag met de directeur van de Mario S. Arends nv, Lorenzo Arends, had vertelde deze dat inderdaad de opslagplaats te Dakota en het filiaal in San Nicolas geliquideerd werd. Mario S. Arends n.v. blijft echter bestaan en heeft grootste plannen met het opslagcomplex te Dakota. Over deze plannen kon de heer Lorenzo Arends zich nog niet uitlaten omdat deze nog niet afgerond waren, doch de heer Arends verzekerde er wel de aandacht op dat dit nieuwe plan van veel meer nut zal zijn en aanmerkelijk meer arbeidsplaatsen zal scheppen. Of men plannen heeft voor de bouw van een winkencentrum ter plaatse, daarop wilde de heer Arends geen commentaar opgeven.

Het filiaal in San Nicolas werd door de firma aan de Antilliaanse handel maatschappij verhuurd, die hier per 1 februari een winkel in bouwmaterialen, ijskasten, stoves, enz. zal openen. In een gesprek dat de Amigoe gisteravond met de directeur van de Antilliaanse Handel Maatschappij, Han Steenhuizen, had, bevestigde deze bovenstaande berichten en deelde mede dat zijn firma de meerderheid van bouwmaterialen en agentschappen heeft overgenomen.

De Antilliaanse Handel Maatschappij, die onder leiding van de heer Steenhuizen een voorspoedige groei doormaakt, zal hierdoor zijn aanbiedingen op de markt weer kunnen vergroten. Zoals bekend is de uitbreiding van het pand van deze firma aan de Fergusonstraat in volle gang.

De heer Lorenzo Arends vertelde de Amigoe dat besloten werd tot sluiting van de bouwmaterialenafdeling over te gaan omdat het nieuwe bedrijf Alumco, een dochtermaatschappij van MSA, zulk een geweldige groei heeft doorgemaakt, dat men daar alle aandacht op wil gaan richten. Dit bedrijf — iets nieuws voor Aruba — houdt zich uitsluitend bezig met het ontwerpen en vervaardigen van aluminium voorgevels voor panden, zoals ondermeer het Wong Co gebouw aan de Nassaustraat, terwijl het bedrijf ook werkzaam is in het in aanbouwzijnde hotel Americana.

Aruba houdt zich aan "indexeringsakkoord"

ORANJESTAD. — Uit een verklaring van de Partido Patriotico Arubano PPA — waarbij de AVP verklaard een zelfde standpunt in te nemen — blijkt dat het bestuurscollege zich zal houden over de periode van juli tot en met december 1974 aan de indexeringsovereenkomst welke met de vakbonden bestaat. De verklaring die PPA hierover dinsdagmiddag aflegde luidde als volgt:

De PPA is van mening dat de kwestie van indexering een zaak is overeengekomen tussen regering en vakbonden en daarom ziet de PPA het als een morele en heilige plicht om zich aan deze overeenkomst te houden. PPA maakt bekend, aldus de verklaring, dat besloten is dat het eilandgebied Aruba indexering zal betalen volgens het bestaande systeem over de periode van juli tot en met december 1974. Wat betreft een nieuw aanpassingssysteem ingaande 1 januari 1975 zullen er onderhandelingen plaatsvinden tussen regering en vakbonden, aldus de verklaring van de PPA.

Van de voorzitter van de AVP gedeputeerde Rudy Frank vernam de Amigoe dat de AVP in deze hetzelfde standpunt inneemt als de PPA.

PANAMA-STAD — In het Panamese carnaval zullen alleen Panamese musici mogen optreden. Dit gebeurt op verzoek van hun organisatie. Deze had gedreigd, dat de Panamese musici geen medewerking zouden verlenen als deze bepaling niet zou worden overgenomen

Geen beslissing BC Aruba over indexering

ORANJESTAD. — Het PPA-bericht van gistermiddag dat door Statenlid Domi Tromp aan de pers werd verstrekt namens de leiding van de PPA over de indexering aan ambtenaren heeft de nodige misleiding gebracht. Immers dit bericht gold alleen als beslissing van de partijraad van de PPA — waarmede AVP het eens was — doch is geen beslissing van het bestuurscollege van Aruba, dat uiteindelijk het orgaan is dat deze beslissing zal moeten nemen.

Intussen heeft na het bekend worden van dit bericht van de PPA minister-president Juancho Evertsz gistermiddag telefonisch contact opgenomen met gezaghebber Jossy Tromp. Het zier er wel naar uit dat wanneer het bestuurscollege van Aruba het besluit van de PPA-partijraad uitvoert, dit besluit om de indexering over juli tot en met december 1974 te passen volgens de oude regels, ingevolge artikel 99 van de ERNA ter vernietiging zal worden voorgedragen omdat het in strijd is met het algemeen belang van de Nederlandse Antillen. Indien dit geschiedt zal een eventueel besluit van het BC door de gezaghebber worden opgeschorst en de gouverneur in kennis worden gesteld. Deze zal na de raad van advies te hebben gehoord, binnen dertig dagen een beslissing nemen. Deze termijn kan éénmaal worden verlengd.

De laatste maal dat een besluit van het BC door de gezaghebber ter vernietiging werd voorgedragen was in augustus 1971 toen het eilandsraadlid Alberto Falconi tot hoofdcommies werd benoemd.

Uit goede bron vernemt de Amigoe dat men in ANAAB-kringen het niet eens is met de wijze van indexering zoals het bestuurscollege bij monde van de AVP en PPA heeft voorgesteld. Dit zou eergisteravond tijdens een gezamenlijke vergadering van de ANAAB, GABA en VLA ook reeds naar voren gekomen zijn. In ANAAB-kringen zou men voorstander zijn dat een vast bedrag wordt betaald. De ANAAB heeft reeds eerder bij besprekingen met de overheid hierover voorstellen naar voren gebracht. In VLA-kringen zou men de indexering wel voorstaan. De ANAAB houdt vandaag een bestuursvergadering om een en ander te bespreken. De GABA houdt hedenavond half acht een algemene ledenvergadering in de Bolivariana waarbij het bestuur de nodige uitleg zal geven. Tevens zullen eventuele acties besproken worden.

AVP-standpunt indexering

ORANJESTAD — Door de AVP is hedenochtend een verklaring uitgegeven waarin gezegd wordt dat de AVP de oude overeenkomst respecteert tussen overheid en vakbonden en al het mogelijke zal doen opdat de salarissen in de maand januari worden aangepast volgens genoemde overeenkomst. Wat betreft het andere systeem van indexering, dat een meer sociaal karakter heeft, is de AVP bereid aan tafel te gaan zitten met alle vakbonden van de overheid om aldus tot een formule te komen die acceptabel kan zijn voor overheid en vakbonden. Deze verklaring, aldus de AVP, houdt in het standpunt dat door de twee AVP-gedeputeerden in het bestuurscollege van Aruba zal worden verdedigd. Tot zover een officiële AVP-verklaring van hedenmorgen.

..Berkel: neutrale ..oningcommissie ..olitieke gimmick

..ORANJESTAD. — In een telegram .. het bestuurscollege van St ..Statius heeft het enige opposi..nele eilandsraadslid Clifton Berkel ..samenstelling van de woningcom..ssie met betrekking tot het ..wijzen van de 25 gouvernements..zen een politieke gimmick ..noemd. Met name het betrekken ..n de hoofden van de kerken in de ..oningcommissie wijst de heer C. ..rkel sterk af. Het betrekken van de ..rkelijke leiders bij de distributie ..n de genoemde huizen als oplossing ..n een gouvernementeel probleem .. wat de heer Berkel noemt, een ..olitieke stunt, hetgeen volgens hem ..nder geen enkele omstandigheid ..tolereerd zou mogen worden. ..olgens hem zouden alle kerken ..enen te vermijden betrokken te ..orden in een dergelijke politieke ..ndst. De heer Clifton Berkel sluit ..n telegram aan het BC af met de ..merking dat indien het BC, niet ..kwaam genoeg is om de noden van .. stemmers op te lossen, hij zo'n ..llege verzoekt af te treden.

Blanke minderheid al 11 jaar aan de macht

De moeilijkheden rond Rhodesië dateren van eind 1963 toen de Britse regering haar beide protectoraten Noord-Rhodesië en Nyassaland en de kolonie (met zelfbestuur) Zuid-Rodesië, die vanaf 1953 een federatie hadden gevormd, onafhankelijkheid aanbood. Noord-Rhodesië werd in 1964 Zambia en Nyassaland heet nu Malawi. Zuid-Rhodesië en Engeland kwamen echter niet tot overeenstemming.

De blanke minderheid in Zuid-Rhodesië (nog geen vijf procent van de bevolking) weigerde de Britse voorwaarde te accepteren dat de Afrikaanse meerderheid geleidelijk het bestuur van het land zou overnemen.

Op 11 november 1965 riep Zuid-Rhodesië eenzijdig de onafhankelijkheid uit, een volgens Engeland onwettige daad. Het land noemde zich voortaan Rhodesië. Onderhandelingen in 1966 en 1967 tussen de premiers Wilson en Smith op de kruisers Tiger en Fearless bij Gibraltar mislukten. Op voorstel van Engeland kondigde de Veiligheidsraad op 17 december 1967 economische sancties, o.m. een olieblokkade, af tegen de Rhodesische rebellen. Op 20 juni 1969 verbrak Rhodesië de laatste band met het moederland en riep zich uit tot republiek.

Zimbabwe **Rhodesië**

In 1971 en 1972 heeft de toenmalige Conservatieve regering nog pogingen gedaan tot een vergelijk te komen. Sir Alec Douglas-Home en premier Smith werden het in 1971 eens over een regeling die de blanke bevolking nog minstens een generatie de volledige macht zou laten behouden, maar daar gingen de Afrikanen niet mee akkoord. Sindsdien zit de zaak volledig in het slop.

Rhodesië is twaalf keer zo groot als Nederland. Het land telt 5,7 miljoen inwoners: ruim vijf miljoen Afrikanen, 280.000 kleurlingen en 270.000 blanken. De hoofdstad Salisbury telt ongeveer 500.000 inwoners, de tweede stad Bulawayo 300.000. De belangrijkste bronnen van inkomsten zijn: landbouw en veeteelt (rundvlees, tabak en mais) en mijnbouw (asbest, ijzer-, chroom- en kopererts). Rhodesië is genoemd naar Cecil Rhodes, de man die in de vorige eeuw grote delen van Afrika voor de Britten openlegde. De Afrikanen noemen het Zimbabwe.

Het land ligt ingeklemd tussen Zuid-Afrika, Zambia, Botswana en Mozambique.

NIEUWE KOERS ZUID-AFRIKA KWESTIE VAN LIJFSBEHOUD

Vorster „regeert" Rhodesië

Het blanke minderheidsbewind in Rhodesië loopt ten einde. Met het soort schokkende bewegingen waaraan het hele jaar 1974 zo rijk is geweest belandde op het scheiden van de jaarmarkt de Rhodesische kwestie, die sinds 1971 volkomen in het slop zat, plotseling weer op de voorpagina's.

De recente ontwikkeling is overigens zeker niet versneld door een inschikkelijker houding van de blanke Rhodesiërs. Integendeel, die zullen ook dit jaar nog hardnekkig tegenstribbelen. Maar ook zij zullen binnenkort ervaren dat de nieuwe realiteit in Zuidelijk Afrika onverbiddelijk is en niet met wapengeweld te keren.

Die realiteit is dat Rhodesië's belangrijkste steunpilaren Portugal en Zuid-Afrika, in de loop van het afgelopen jaar weggevallen zijn. Op 25 april maakte Portugal op revolutionaire wijze schoon schip, niet alleen in eigen huis, maar ook in de kolonies (overzeese gebiedsdelen noemde Portugal ze) Mocambique, Angola en Guinee-Bissao. Vooral de aangekondigde machtsoverdracht in Moçambique zal ernstige gevolgen hebben voor Rhodesië, omdat de Portugezen daar de afgelopen jaren Rhodesiës oostelijke grens mee verdedigd hebben. De samenwerking met de Portugezen ging zelfs verder; Rhodesië stuurde ook eigen soldaten om de guerrilla in Moçambique te helpen onderdrukken.

In een onafhankelijk Moçambique midden 1975 is het afgelopen met de hand- en spandiensten aan Rhodesië, zowel militair als economisch. De havens van Moçambique zullen niet langer voor Rhodesië bestemde goederen overslaan, Rhodesische produkten zullen niet meer via de spoorlijn Beira uitgevoerd kunnen worden.

Politiek herzien

De Rhodesiërs hebben er de afgelopen maanden geen blijk van gegeven die nieuwe realiteit open onder ogen te zien. Hun zuidelijke buren en „lotgenoten", de Zuidafrikanen, hebben dat wel gedaan. Premier Balthasar John Vorster en de zijnen beseften al gauw dat de beproefde politiek (de grenzen versterken en de wereldopinie trotseren) ijlings herzien moest worden.

Zolang de Portugezen in Angola en Moçambique standhielden en de Rhodesiërs (met steun van 2.000 man para-militair politiepersoneel uit Zuid-Afrika) in hun land de bevrijdingsbeweging konden onderdrukken was Zuid-Afrika betrekkelijk veilig. Het land was gemakkelijk te verdedigen, omdat het slechts een korte grens met zwart Afrika had (de bizarre Caprivistrook die Zambia met Zuidwest-Afrika of Namibië verbindt). Het vertrek van de Portugezen zal zuid-Afrika voor het eerst met een grensprobleem opzadelen; als ook Rhodesië valt zal Zuid-Afrika met meer dan de helft van zijn lange noordelijke grens „frontgebied" vormen. De enige „rustige" grens is dan nog die met Botswana, maar ook dat kan veranderen.

Zuid-Afrika zag de bui hangen. Op 23 oktober hield premier Vorster een opmerkelijke rede in de senaat, waarin hij de nieuwe realiteit van Zuidelijk Afrika aldus schetste "Ik wil zeggen dat Zuid-Afrika bereid is — tot in de mate waarin dat van hem verwacht kan worden en waarin dat zijn plicht is — zijn rol te spelen in en zijn bijdrage te leveren tot het brengen van orde, ontwikkelings-, technische en monetaire hulp, zover zijn middelen dat toelaten, aan landen in Afrika, in het bijzonder aan die landen die nadere buren zijn. Afrika is goed voor ons geweest en wij zijn bereid — zover onze middelen dat toestaan — Afrika een deel terug te geven van wat wij in de loop der jaren zo goedgunstiglijk ontvangen hebben".

„Bij een beschouwing van Zuidelijk Afrika is het ons alleen duidelijk dat Zuidelijk Afrika jammer genoeg al een tiental jaren of langer gekenmerkt wordt door geweld en strijd. Geweld en strijd brengen niet noodzakelijkerwijs ontwikkeling en vooruitgang met zich mee. Integendeel. In de meeste gevallen hebben zij precies het tegenovergestelde effect. Het beste voorbeeld dat we in dit verband naar mijn mening hiervan kunnen vinden, is Moçambique".

Kolonisten-zoon bleef steeds een echte Brit



De Rhodesische regering is fel gekant tegen een zwart meerderheidsbestuur in het land. Als premier Ian Smith met de Afrikanen wil praten zoekt hij de stamhoofden op. De foto toont Smith met vier „chiefs" uit het gebied rond de Karibadam om hen te danken voor hun medewerking bij de strijd tegen de bevrijdingsbewegingen.



B. VORSTER



DS. NDABININGI SITHOLE



JOSHUA NKOMO



BISSCHOP ABEL HUZOREWA

IAN DOUGLAS SMITH (55), zoon van een Schotse kolonist is sinds 1964 premier van Rhodesië en leider van de door hem in 1962 opgerichte partij Rhodesisch Front. Smith vocht onder de oorlog als RAF-piloot in Noord-Afrika, Noord-Italië en Duitsland en liep daarbij zware verwondingen op. In wezen is Smith door en door Brits gebleven en bereid elke oplossing van het constitutionele geschil met Engeland te aanvaarden die niet in strijd komt met zijn principe: in ieder geval zolang ik leef geen zwart meerderheidsbewind in Rhodesië.

Dominee **NDABANINGI SITHOLE,** 54 jaar oud, studeerde in Amerika theologie en keerde terug naar Rhodesië om onderwijzer te worden. Hij moest deze functie opgeven om zijn politieke activiteit te kunnen voortzetten. Hij behoorde met Nkomo tot de oprichters van ZAPU, waarvan hij zich in 1963 losmaakte om de Afrikaanse Nationale Unie van Zimbabwe (ZANU) op te richten. In 1964 hield hij een rede die volgens de regering opriep tot gebruik van geweld, waarna hij gearresteerd werd. In 1969 werd hij tot zes jaar dwangarbeid veroordeeld omdat hij in de gevangenis plannen gesmeed zou hebben om premier Smith te vermoorden.

JOSHUA NKOMO (57) is de gematigde leider van de Unie van Afrikaanse Volken van Zimbabwe (ZAPU). Hij belandde via vakbondswerk in de politiek en verzette zich in de jaren vijftig tegen de federatie van Noord- en Zuid-Rhodesië en Nyassaland, die van 1953 tot 1964 geduurd heeft. In 1961 richtte hij ZAPU op, een bundeling van zowel militante nationalisten als gematigde Afrikanen. In 1962 werd ZAPU verboden. In 1964 verbande premier Smith hem naar een afgelegen streek nabij de grens met Mozambique.

ABEL MUZOREWA, bisschop van de verenigde methodistische kerk, is voorzitter van de in 1971 opgerichte Afrikaanse Nationale Raad (ANC), de enige toegelaten Afrikaanse partij in Rhodesië. Bisschop Muzorewa is bereid de blanken zeer ver tegemoet te komen. Hij keerde zich echter tegen de Brits/Rhodesische voorstellen uit 1971/1972 die inhielden dat de Afrikanen nog minstens een hele generatie zouden moeten wachten alvorens het bestuur van het land over te nemen. Politiek staat Muzorewa dichter bij Nkomo dan bij Sithole.

Anderen die bij de recente ontwikkelingen rond Rhodesië een belangrijke rol gespeeld hebben zijn: premier Balthasar John Vorster van Zuid-Afrika, de presidenten Kenneth Kaunda van Zambia, Sir Seretse Khama van Botswana en Julius Nyerere van Tanzania en Samora Machel, de toekomstige president van Mozambique.

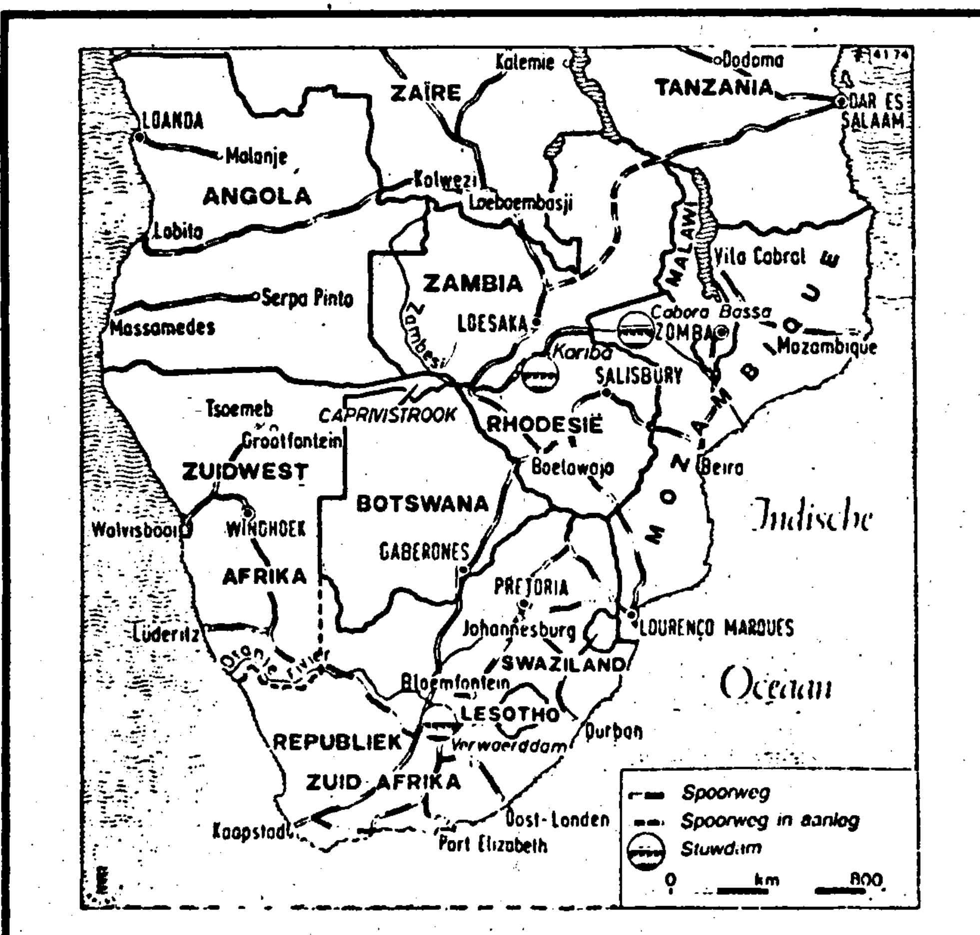
... meen dat de keuze ligt tussen enerzijds vrede of een escalatie van de strijd anderzijds. De consequenties van een escalatie zijn gemakkelijk te voorspellen. De tol van een grote confrontatie zal hoog zijn — ik zou willen zeggen: te hoog voor Zuidelijk Afrika".

„Indien men aan deze kwestie de dreigende economische problemen toevoegt, die grote afmetingen kunnen aannemen, dan moeten Afrika en Zuidelijk Afrika zich hoeden voor een afglijden naar chaos. Dat afglijden is niet nodig, want er is een alternatief, een andere weg.

Dat is de weg van de vrede; de weg van de normalisatie van betrekkingen; de weg van gezond verstand en normale banden. Ik weet dat Zuidelijk Afrika die weg kan nemen en ik heb reden om aan te nemen, dat het bereid is die weg te kiezen".

„Stem van de rede"

Reeds vier dagen na Vorsters verklaring reageerde de Zambiaanse president Kenneth Kaunda opmerkelijk positief. Dit is de „stem van de rede" waarop Afrika en de wereld gewacht hebben, zei Kaunda. Achteraf is duidelijk geworden dat Vorster en Kaunda toen al, via hoge regeringsfunctionarissen, contact met elkaar hadden gezocht. Een maand tevoren was Vorster, die zelden zijn land verlaat, in het diepste geheim naar West-Afrika gereisd. In Ivoorkust confereerde hij met de presidenten Léopold Senghor van Senegal en Félix ...



Het is nu duidelijk dat Vorster en zijn Afrikaanse gesprekspartners vooral de Rhodesische kwestie besproken hebben. Het is Vorster geweest die Smith tot concessies heeft gedwongen: de vrijlating van Nkomo en Sithole om in Lusaka overleg te plegen met Afrikaanse ... termijn vastgelegd moet worden waarbinnen de zwarte meerderheid van Rhodesië het bestuur moet overnemen. „Dat gebeurt niet zolang ik leef" zei premier Smith nog wel maar Vorster dicteerde: die termijn is vijf jaar. Smith heeft weinig keus, hij is aan handen en ...

Overigens is ook in Zuid-Afrika zelf het klimaat gunstiger geworden voor een minder „verkrampte" politiek, niet alleen tegenover de eigen zwarte bevolking, maar ook ten opzichte van zwart Afrika. Dat bleek op 24 april (één dag voor de Portugese coup — een achteraf veelbetekenend toeval) toen vervroegde verkiezingen werden gehouden. Weliswaar won de „Nasionale Partij" van Vorster er zetels bij, er was ook een verrassende winst van zes zetels voor de „Progressieve Partij". Sinds 1961 is mevrouw Helen Suzman enige afgevaardigde voor deze partij geweest die zich steeds uitgesproken heeft tegen het apartheidsbeleid van de „Nats". „Voor het eerst heeft een aanzienlijk aantal blanke Zuidafrikanen de bereidheid te kennen gegeven een modern, multiraciaal Zuid-Afrika te aanvaarden" zei Colin Eglin, de leider van de Progressieve Partij.

Een logisch uitvloeisel van deze kentering was het verdwijnen van heel wat „kleine apartheid". Veel steden verwijderden de „slegd vir blankes"-opschriften en waar ze bleven staan nam niemand ze nog serieus. De Job Reservation Act (wet die de beste banen voor blanken reserveert) werd in feite afgeschaft, de integratie op sportgebied ging steeds verder. „Voor een buitenstaander mag dat niet veel lijken" zei de hoofdredacteur van een krant in Pretoria. „Toch wijzen ze ...



BEKENDMAKING

De wnd. Commissaris van Politie op Curaçao, maakt bekend dat in verband met werkzaamheden op de uitmonding van de J. H. J. Hamelbergweg op de Pater Euwensweg, met ingang van dinsdag 14 januari 1975 het voor het rijverkeer niet mogelijk zal zijn om vanaf de Pater Euwensweg de J. H. J. Hamelbergweg op te rijden en omgekeerd.

Deze werkzaamheden zullen ongeveer een maand duren: de J. H. J. Hamelbergweg met de daaraan gelegen parkeerterreinen en in- en uitgangen zullen alsdan wel te bereiken zijn vanaf de Roodeweg.

De parallelweg van de Pater Euwensweg, gelegen tussen de J. H. J. Hamelbergweg en het benzinestation "Grand Central", zal slechts vanaf de Pater Euwensweg toegankelijk blijven middels een tijdelijke doorgang ter hoogte van de J. H. J. Hamelbergweg.

De Commissaris van Politie, wnd.

C. M. THOMAS.

er geld nodig voor
dsgebouwen op Aruba

edekking nodig
uw ontvanger
el. inspecteur

MSTAD. — De regering
staten benaderd met het
te mogen beschikken over
, vooruitlopend op de indie-
de suppletoire begrotingen
in verband met enkele
ouwen op Aruba. De nieuwe
ods aldaar valt twee ton
uit en het onderhouds- en
ngswerk aan het gebouw
de kantoren van de
anger en de inspecteur der
en gevestigd zijn, blijkt een
n duurder te gaan worden
e noodzaak voor een nieuwe
king.
nieuwe douaneloods betreft
e minister van Financiën,
voor op de begroting van
krediet van vier ton was
ht. De voorbereiding heeft
ruime tijd gevergd en wel
volgende omstandigheden:
an gekwalificeerd personeel
deling Landsgebouwen van
artement van Financiën,
en niet direct met de
van de projectstukken kon
; toen bleek, dat de
te lang zou worden, werd
n tot de inschakeling van

een op Aruba gevestigd particulier architectenbureau; er was verder veel tijd gemoeid met de bespreking over het pakket van eisen, de definitieve lokatie en de wijze van uitvoering. Er moesten verschillende instanties over het project worden benaderd, zoals de douane-autoriteiten op Aruba en Curaçao, de directie der belastingen, de havenautoriteiten op Aruba, de afdeling Bouw- en Woningtoezicht op Aruba enz. Bij de verdere uitwerking bleek, dat nog een klein perceel grond van het eilandgebied Aruba moest worden verkregen; toen deze grondoverdracht was goedgekeurd kon men met de opstelling van de tekeningen en het opmaken van het bestek aanvangen, waarna de bouwvergunning moest worden aangevraagd. Maar ook daarbij dienden ettelijke moeilijkheden te worden overwonnen en problemen te worden opgelost. Het resultaat was, dat pas op 4 december 1874 de voorgeschreven openbare aanbesteding kon worden gehouden.

De prijs- en loonstijgingen van de afgelopen jaren hebben hun invloed niet gemist, zodat de raming van de totale kosten op zes ton komt. De inschrijfsom van de laagste inschrijver bedraagt 521.045 gulden; daar komen dan nog bij: het honorarium voor het ingeschakelde architectenbureau: 18.149 gulden; de kosten voor directievoering en dagelijks toezicht tijdens de bouw: 14.885 gulden en de in het bestek opgenomen risico-clausule, welke de aannemer een vergoeding garandeert voor de kosten van loonstijgingen: 45.921 gulden. Dit brengt de overschrijding van het beschikbare krediet op tweehonderdduizend gulden.

De regering vraagt nu over die twee ton te mogen beschikken, gezien de bestaande behoeft aan deze douaneloods en ter voorkoming van verdere stijgingen van de kosten van het project. De regering heeft daarom de opdracht tot de bouw goedgekeurd en het werk is gegund aan het nog jonge Arubaanse bedrijf Construction equipment; dit wordt voldoende bekwaam geacht het project naar behoren te kunnen uitvoeren. Aldus de minister van Financiën.

TWEEDE LANDSKANTOOR

Een andere brief van dezelfde bewindsman handelt over het onderhoud en verbouwen van de huisvesting van de landsontvanger en de belasting-inspecteur. In dit verband wijst de minister er op, dat inderdaad op zeer korte termijn de nodige stappen zullen worden genomen voor het totstandkomen van een tweede landskantoor op Aruba. Maar ook al is dat kantoor klaar gekomen, dan nog zal het bestaande kantoor voor overheidsdoeleinden in gebruik moeten blijven. Vandaar dat de onderhouds- en verbouwingswerkzaamheden door moeten gaan; bij het opmaken van het betrokken bestek is al rekening gehouden met een eventuele bestemmingswijziging; de verbouwingswerkzaamheden zijn tot een minimum beperkt. Er moet het een en ander verbouwd worden ter bevordering van de efficiënte dienstuitvoering, terwijl men rekening moet houden met het feit dat een nieuw landskantoor niet op zeer korte termijn in gebruik zal kunnen worden genomen.

In een andere brief wijst de minister er op, dat bij het uitvoeren van de betrokken werkzaamheden, waarvoor de staten hun fiat hebben gegeven in een vergadering van de centrale commissie, gebleken is, dat het dak van het gebouw in een zodanige toestand verkeert, dat een nieuwe dakbedekking dringend noodzakelijk is. Daarmee was geen rekening gehouden toen voor het werk 95 mille was aangevraagd. Die nieuwe dakbedekking gaat 25 mille kosten en wordt door de minister dringend aanbevolen. Daarom vraagt hij over dit krediet te mogen beschikken, vooruitlopend op de suppletoire begroting.

en blijven
Montreal

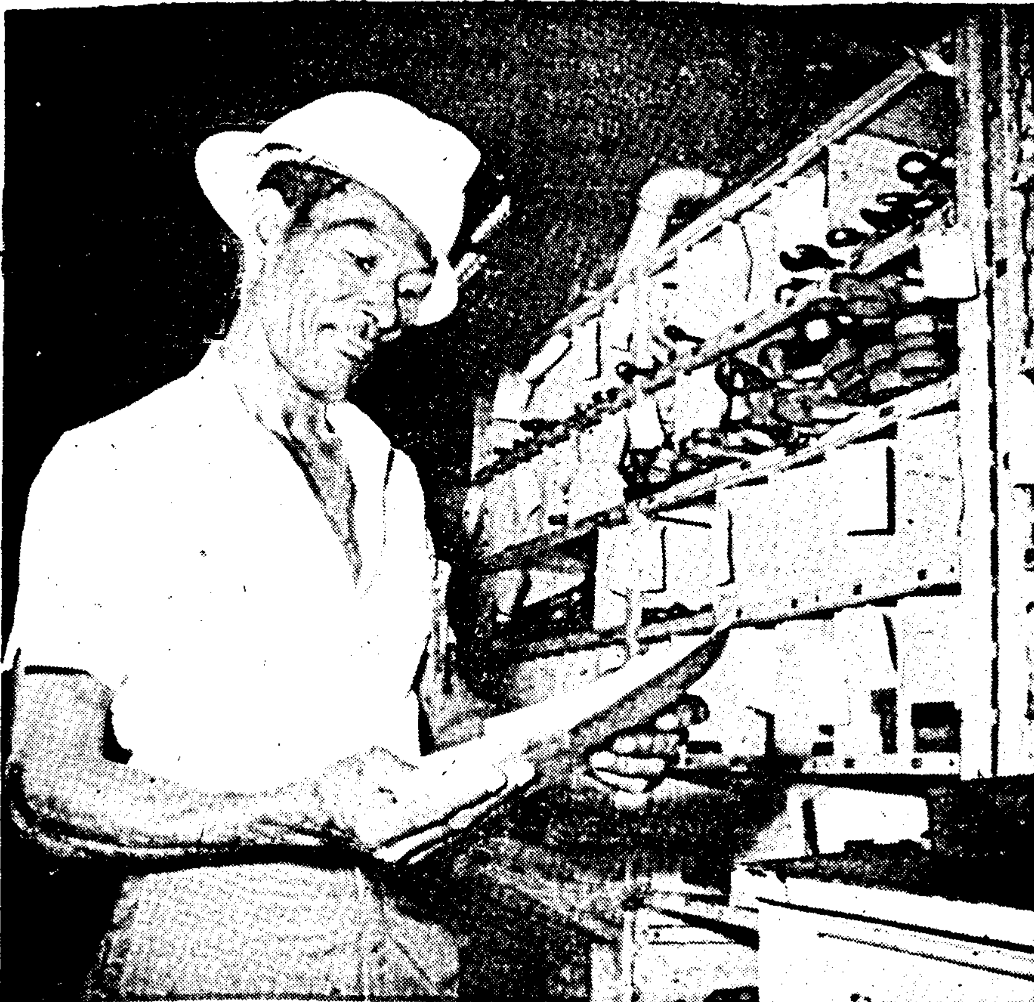
REAL. — Lord Killalin, de
van het Internationale
he Comite (IOC), heeft het
e comite van de zomerspe-
vrijdag telefonisch verze-
het IOC geen plannen heeft
treal de organisatie te ont-
Dit naar aanleiding van een
onder de ijzervlechters die
rken aan het Olympisch

s uit Montreal afkomstige
zouden Lord Killalin en
ousseau, de voorzitter van
nisatie comite, vrijdag ver-
e malen telefonisch contact
ehad. Volgens een zegsman
eal zou Lord Killanin, die
le top-officials van het IOC,
Daume (W-Dld) in Amster-
gadert dit weekeinde een
g omtrent Montreal en de
eggen. Volgens Roger Rous-
Lord Killanin noch Willi
et plan hebben om op korte
naar Montreal te gaan.
Montreal zouden Lord Killa-

Rousseau voortdurend tele-
met elkaar contact houden
de staking in Montreal onder
werkers, die een loonsver-
van één dollar per uur
door gaat.

ald voetbal

HAAG. — Het programma
voetbal voor zondag 19
:
VISIE:
— Sparta; 2. FC Den Haag —
; 3. Ajax — NAC; 4. De
ap — Wageningen; 5. AZ'67
r; 6. Haarlem — FC Twente;
Utrecht — FC Amsterdam; 8.
ad Eagles — Roda JC; 9.
rd — PSV.
DIVISIE:
enveen — FC Den Bosch; 11.
Sport — FC Dordrecht; 12.
en — Veendam; 13. Heracles
Zwolle; 14. FC Vlaardingen —
ersfoort; 15. Fortuna SC —
6. Vitesse — Volendam; 17.
oningen — FC VVV; 18.
2 — SC Cambuur.



SEROE COLORADO. — *Bij Lago herdacht de heer Theodore Duinkerk (zie foto) het feit dat hij dertig jaar geleden bij de Esso Transportation Company in dienst trad. Hij is thans werkzaam in de gereedschapswinkel van Lago als Equipment tradesman B-machinist. In tegenwoordigheid van zijn medewerkers en division superintendent G. S. Alexander heeft de directeur van het mechanical department G. F. Loreson hem zijn embleem en een certificaat uitgereikt.*

Min. van Financien in brief over landsgebouwen:

Kantoor Soc. zaken komt in aanmerking afbraak

WILLEMSTAD. — Het kantoor van het departement van Sociale Zaken, in het noord-oostelijk deel van Fort Amsterdam — het gewezen kantoor van het Historisch archief — dient in feite, voor afbraak in aanmerking te komen. Zo antwoordt de minister van Financiën in antwoord op vragen uit de staten. De buitenkant van het betrokken kantoor „oogt in het geheel niet", maar het opknapen daarvan zal aanzienlijke bedragen gaan vergen. De binnenkant voldoet niet aan de daaraan te stellen eisen. De constructie is echter zodanig, dat de veiligheid van het in dat gebouw werkzame personeel voor de volle honderd procent gewaarborgd is.

In verband met de „vrije snelle expansie van de personeelsbezetting moest bij dit departement op korte termijn een tijdelijk onderdak worden gevonden en dit was mogelijk door het bedoelde gebouw in gebruik te nemen. Te zijner tijd zal het personeel van Sociale Zaken geconcentreerd worden in een nieuw gebouw. Aldus de minister.

Deze weet echter niets van het in slechte staat verkeren van de achterkant van het gebouw van Financiën. Wel kan worden opgemerkt, zo schrijft hij aan de staten, dat vele van de aan de zeekant gelegen gebouwen last hebben van aantasting door salpeter, zoals ook bij dit departementsgebouw het geval is. De staat van onderhoud echter van dit enkele jaren geleden gebouwde deel van het departement laat verder niets te wensen over.

De bewindsman deelt de staten vervolgens mee, dat hij momenteel geen staat van de aan onderhoud toe zijnde landsgebouwen kan overleggen. Regelmatig wordt datgene aan onderhoud verricht, dat noodzakelijk is. De minister is er wel van op de hoogte, dat het stadhuis aan het Wilhelminaplein een onderhoudsbeurt moet krijgen, waartoe reeds een krediet beschikbaar is. Deze beurt werd echter doelbewust uitgesteld totdat alle verbouwingswerkzaamheden gereed zouden zijn, zodat men tot een volledig afgerond geheel zou komen.

In zijn schrijven aan de staten wijst de bewindsman er nog eens op dat de afdeling Landsgebouwen al jaren met tekort aan voldoende gekwalificeerd technisch personeel kampt. Daarom ook worden vele nieuwbouwprojecten uitbesteed aan particuliere architectenbureaus; dit gebeurt ook soms waar het groot onderhoud betreft; voor kleinere onderhoudswerken zou dit echter te kostenverhogend werken en deze worden in eigen beheer uitgevoerd. Het instellen van een commissie voor het toezicht op de landsgebouwen zal volgens de bewindsman niet tot betere resultaten leiden, zodat het voorstel uit de staten daartoe de minister niet aanvaardbaar voorkomt.

De staten krijgen ook nul op het rekest, waar deze gevraagd hadden naar een staat met alle niet-gebruikte kredieten voor onderhoudswerken welke alsnog overgeheveld en eventueel van bestemming veranderd moeten worden. Dit overzicht kan namelijk niet worden aangeboden, omdat de betrokken afdeling van Financiën op het ogenblik doende is met alle voorbereidingen voor de toepassing van de begroting 1975 in zijn gewijzgide opstelling en de instructie over deze begrotingsopstelling aan de daarvoor in aanmerking komende functionarissen en diensten. Zo snel mogelijk zullen de staten de gevraagde staat krijgen. Aldus de bewindsman.

SANTIAGO. — Chili is winnaar geworden van de Zuidamerikaanse zône van de Davis Cuptoernooi door Brazilië te verslaan. Het dubbelspel leverde een triomf op voor het Chileense tweetal Fillol/Cronejo dat met 6–4, 6–2, 6–4 de Brazilianen Koch en Manadrino versloeg.

BISHOPS STRAFORD. — Engeland en Maleisië speelden met 2—2 tegen elkaar gelijk in een herenhockeytoernooi. Bij rust leidde Engeland met 1—0.

MOSKOU. — De Russische atleet Alexander Grigoriev heeft zaterdag bij indoorwedstrijden in Karaganda bij het hoogspringen een hoogte van 2.21 meter bedwongen. Het is de beste wereldprestatie in de zaal.

BAZEL. — De Nederlandse damesvolleybalkampioen van Houten VCH heeft zaterdag in Bazel met 1—3 (2—15, 15—10, 4—15, 11—15) gewonnen van Uni Basel. Het was de tweede wedstrijd tussen beide ploegen in de kwartfinales van het toernooi om de Europacup voor landskampioenen. Van Houten VCH dat de eerste ontmoeting met 3—0 had gewonnen heeft zich geplaatst voor de halve finales.

MOSKOU. — Alexander Grosjkov en Loedmilla Pakhomova hebben beslag gelegd op de Russische titel in het ijsdansen. Het tweetal behaalde 213,96 punten (plaatscijfer 9) bij het toernooi dat in Kiev is gehouden.

Op zaterdag Bonaire-Caracas-Bonaire, minder vluchten op Haiti, Don. Rep. en Colombia

Per 1 febr. wijziging vluchtenschema ALM

WILLEMSTAD — Teneinde gelijke tred te houden met de wisselende marktbehoeften, zal de ALM per 1 februari wijziging brengen in zijn vluchtenschema's. Deze in feite vervroegde aanpassing is onder meer een gevolg van de wereldrecessie en de constant stijgende kosten waar ook het luchtverkeer in ons gebied duidelijk de invloed van ondervindt: over het gehele netwerk is een saldo 5 pct achteruitgang van passagiersaanbod te constateren. Daarom zal dan ook het nieuwe schema beter beantwoorden aan de thans bestaande vraag en behoefte van de diverse markten. Aldus een perscommunique van de ALM.

Enige markante wijzigingen zijn de volgende: Op dinsdag, donderdag, zaterdag en zondag zullen sneldiensten worden uitgevoerd van Paramaribo via Curacao en Aruba naar Miami en in omgekeerde richting op maandag, woensdag en vrijdag. Op de tussenliggende dagen blijven de tussenlandingen te Goergetown, Port of Spain en Kingston gehandhaafd. Vanuit Miami en Kingston zijn betere doorverbindingen gecreëerd met Caracas.

Op zaterdag zal een nonstop-verbinding Bonaire/Caracas/Bonaire worden gevlogen. De vluchten naar Haiti en Sto Domingo zullen met één worden gereduceerd tot tweemaal per week. De vluchten naar Medellin zullen worden teruggebracht van 3 tot 2 maal per week. Naar San Juan en St Maarten zal op dinsdag en donderdag niet worden gevlogen. Op donderdag blijft wel de KLM DC-8 verbinding St Maarten/Aruba bestaan met een goede ALM-doorverbinding naar Curacao.

In verband met de terugkeer naar Eastern Daylight Saving time in de VS en op Jamaica, verandert het schema nogmaals op 23 februari; deze wijzigingen zullen echter voornamelijk betrekking hebben op aankomst- en vertrektijden op enkele stations. Deze zogenaamde tweede winterdienstregeling zal geldig zijn tot 5 mei 1975. De gedetailleerde gegevens zijn inmiddels reeds bekendgemaakt aan de ALM passagekantoren en reisagenten; een gedrukte vereenvoudigde Timetable voor de periode 23 februari — 5 mei zal midden februari worden uitgegeven. Aldus het communique van de ALM.

* De Egyptische regering heeft haar ambassadeur in Qatar, Achmad Hilal, ontslagen. Hilal zal terechtstaan, zo meldt het Koeweitse blad Al Siyassah.

CARACAS — De Venezolaanse regering en de VN hebben een akkoord ondertekend om de bebossing van het land te versnellen. Venezuela steunt dit programma met ongeveer één miljoen dollar.

LA PAZ — Het hooggerechtshof van Bolivia heeft negatief beslist op het uitleveringsverzoek van Frankrijk ten aanzien van de ex-SS-er Klaus Altmann. Tegen deze beslissing is geen beroep mogelijk. Altmann was leider van de Gestatpo in Lyon en heeft als zodanig oorlogsmisdaden begaan.

BOGOTA — In de Coombiaanse hoofdstad is op 74-jarige leeftijd overleden de advocaat schrijver en ex-diplomaat Francisco Umana Berbal. Hij heeft zijn land vertegenwoordigd in Belgie en Spanje.

Familie zwoer gerechtigheid via geweld

Verknochtheid aan grond werd Portals noodlottig

MONTAUBAN. – Toen een rechtbank baron Leone du Portal in 1972 meedeelde dat zijn voorouderlijk kasteel door de staat vanwege de schulden was verkocht, zei hij tot zijn vrouw en kinderen: „Wij zullen ons tot de dood toe daartegen verzetten." In 1973 beklom de politie de trap van het 30 kamers tellende, verarmde kasteel La Fumade in de buurt van het Franse Montauban met een uitzettingsbevel, maar de Portals hadden zich gebarricadeerd in het huis waar vijf generaties hadden gewoond.

Drie maanden later stierf de baron, afstammeling van een minister, 89 jaar oud. Zijn vrouw, Anna (50), een Poolse bediende met wie hij getrouwd was toen zij 20 en hij 60 was, weigerde de gemeentelijke autoriteiten die zij haatte, toestemming de dode te begraven.

Anna hield de eiken doodkist in haar slaapkamer. De kist bedekte zij met twee Amerikaanse vlaggen uit eerbetoon voor een Amerikaanse dokter die het geteisterde gezin 15.000 dollar zond nadat hun strijd over de wereld bekend was geworden. Bovenop plaatste zij de vilten hoed van de baron en zijn rotting.

Anna, haar dochter Marie-Agnes (24) en zoon Jean-Louis (22) leefden van groenten die op de uitgeputte grond verbouwd werden. Eens werd Anna gevangen gezet omdat zij de boer die het 157 hectare omvattende landgoed had gekocht, Pierre Rivière, had bedreigd.

Blindedarmontsteking voorwendend wist zij uit de ziekenzaal van de gevangenis te ontkomen, waarna zij naar huis terugkeerde.

[illegible] de laatste loot van de [illegible] zwoer dat [illegible] die pro[illegible] [illegible] familie te voe[illegible]

19[illegible]3 hield Jean-Louis een journalist in gijzeling die kon ontsnappen door uit een raam te s[illegible]ringen.

Vrijdag jl. schoot Jean-Louis op twee landarbeiders van Rivière. Daarop besloot de politie een einde te maken aan het al 30 maanden durende beleg.

Zeventig officieren, onder wie parachutisten van de gendarmerie, omsingelden het kasteel gedurende de nacht. Zoeklichten werden aangedraaid en commissaris van politie Roger Giuganti riep door een luidspreker „Geef je over." Daarop schreeuwde Marie-Agnes „Als je ons moet hebben, kom ons dan maar halen."

Als afleidingsmanoeuvre gooiden commando's handgranaten op het erf die kippen en kalkoenen uiteenjoegen en honden aan het janken maakten. Intussen forceerden politiemannen de dikke houten deur.

Aan de voet van de brede trap in de hal stond Anna in haar nachtjapon. Zij sloeg een kruis, riep de duivel te hulp en gaf zich over. De politie vond Jean-Louis en Marie-Agnes, eveneens in haar nachtjapon, op de donkere zolder. Marie-Agnes gilde „Schiet, dood hen." Jean-Louis schoot volgens de politie als eerste met zijn jachtgeweer waarop het vuren beantwoord werd.

Jean-Louis die drie kogels in zijn maag kreeg, stierf zondag.

De politie vond acht geweren in het huis. Anna en haar dochter werden beschuldigd van medeplichtigheid aan gebruik van geweld tegen de politie. De vrouwen werden opgenomen in de psychiatrische afdeling van het ziekenhuis van Montauban.

De politie haalde de doodkist van de baron uit het kasteel en begroef deze op het naburige kerkhof.

„Het is een droef verhaal van mensen die tot in het waanzinnige verknocht waren aan hun grond", aldus commissaris van politie Giuganti.

Langere diensttijd in Suriname voorgesteld

op te richten leger heeft 879 mensen nodig

DEN HAAG – De Surinaams-Nederlandse commissie, die de vorming van een leger in Suriname na de onafhankelijkheid voorbereidt, stelt voor de diensttijd in dat land te verlengen van de huidige zestien tot achttien maanden. Surinaamse dienstplichtige officieren en onderofficieren zouden langer dan 22 maanden moeten dienen.

De commissie, die al eerder adviezen bekend maakte, heeft maandag haar eindrapport voor de regeringen van Suriname en Nederland aangeboden aan de Eerste en Tweede Kamer. De commissie meent, dat een Surinaams leger na de onafhankelijkheid 879 mensen nodig heeft, ruim 250 minder dan de TRIS, de huidige (grotendeels Nederlandse) troepenmacht in Suriname. Eerder stelde de commissie voor om jaarlijks 500 in plaats van 200 Surinaamse dienstplichtigen in dienst te la[illegible] komen om na eind maart van dit j[illegible] een Nederlandse dienstplichtigen m[illegible] naar Suriname te sturen en om [illegible] jaar een aantal bouwkundige voorzieningen voor het leger in Suriname te treffen.

Kosten

De commissie is op de meeste punten unaniem. In enkele gevallen verschilden de Nederlandse en Surinaamse commissieleden van mening, zoals over het al dan niet opnemen van patrouilleboten en helicopters in de Surinaamse krijgsmacht. Suriname wil ze wel, Nederland vindt ze niet beslist nodig. Mede daardoor heeft de commissie twee kostenramingen gemaakt. Volgens de Surinaamse standpunt gaat de Surinaamse krijgsmacht de komende vier jaar gemiddeld 13 miljoen Nederlandse gulden kosten. (uitgezonderd de kosten in verband met uitkeringen aan militair en burger personeel). Volgens het standpunt van de Nederlandse sectie in de commissie komen de kosten uit op een jaargemiddelde van ruim 11,5 miljoen gulden. Ter vergelijking: de begroting voor 1975 voor de TRIS bedraagt ruim 25 mln gulden.

De commissie stelt verder voor na de onafhankelijkheid een Nederlandse militaire missie te handhaven, die de Surinaamse legerleiding kan bijstaan bij militaire operaties en bij het onderhoud en de vervanging van materieel. Het bij de TRIS aanwezige materieel (waarde 1,15 mlbn gulden) acht de commissie ruim voldoende om te voldoen aan de behoefte aan bewapening en uitrusting van het Surinaamse leger. De commissie gaat ervan uit, dat Nederland bereid is dit materieel zonder meer over te dragen.

Kadernood

De commissie heeft veel aandacht besteed aan de vulling van functies voor vrijwillig dienende officieren en onder-officieren. „Dat is het grootste probleem bij de vorming van een Surinaams leger", meent zij. Het is volgens haar van het grootste belang, dat blijvend bij de TRIS geplaatste Nederlandse militairen en al of niet bij de TRIS dienende Surinamers kunnen overgaan naar het Surinaamse leger. Zij stelt daarom regelingen voor, die deze militairen in Surinaamse dienst een rechtspositie geeft ongeveer gelijk aan de huidige in Nederlandse dienst. Een loonsverhoging (inkomensgrondslag) van 20 procent gedurende de eerste tien jaar is daarin opgenomen, maar over andere onderdelen van de regeling lopen de meningen nog uiteen. Wat betreft het burgerpersoneel is de commissie van mening, dat men burgerwerknemers van de TRIS de gelegenheid moet geven in dienst te treden bij het Surinaamse leger. Ter stimulering van deze overgang stelt de commissie onder meer voor de bestaande wachtgeldregeling om te zetten in een afvloeings- en overgangsregeling van bredere strekking. Dit moet de financiele positie van dergelijk personeel bij de Surinaamse overheid voor de komende vijf jaren aantrekkelijk maken.

Onroerend goed

Op bouwkundig gebied tenslotte doet de commissie voor de jaren na 1975 enige aanbevelingen: de vernieuwing van vier legeringsbouwen en een keuken in het Prins-Bernhardkampement Noord, de bouw van een gebouw voor de militaire geneeskundige dienst en de wacht in datzelfde kampement, de sanering van het Pr[illegible]-Berhard-kampement Zuid en de sanering van legeringsgebouwen te Albina en [illegible]ickerie.

De waarde van aan Suriname over te dragen gebouwen, werken en militaire terreinen wordt geschat op ruim 6,5 mln gulden. Over drie andere militaire voorzieningen zijn de commissieleden het niet eens: Suriname wil een nieuw bosbivak in Zanderij, de bouw van een stenen legeringsgebouw in het Prins-Bernhard-kampement Noord en de bou van een militair kampement te Avanavero om er een peloton te legeren. Nederland wil volstaan met e vernieuwing van het bestaande bosbivak te Zanderij.

VS vragen nakoming bestand Vietnam

WASHINGTON. – De V.S. hebben zaterdag 11 januari aan de Sovjet-Unie en China en de andere landen die belast zijn met het garanderen van de Vietnam-overeenkomst van Parijs een nota gezonden waarin er met nadruk op wordt gewezen dat de Noordvietnamese regering alle consequenties moet aanvaarden uit haar weigering, de vredesovereenkomst uit te voeren. Dit is gisteren door het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken bekendgemaakt.

De nota dringt er op aan dat Noord-Vietnam zijn offensief in Zuid-Vietnam staakt. De nota is gezonden aan de ministeries van Buitenlandse Zaken van de Sovjet-Unie, China, Engeland, Frankrijk, Hongarije, Polen, Indonesië en Perzië en aan secretaris-generaal Kurt Waldheim van de V.N.

Zij bevat acht beschuldigingen tegen Noord-Vietnam.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken wilde niet in bijzonderheden gaan over de „consequenties". Hij herhaalde dat de V.S. zich zullen houden aan de huidige Amerikaanse wet die nieuwe inmenging in Indochina verbiedt.

De woordvoerder zei dat de regering nog hard studeert op de vraag of aan het congres moet worden gevraagd om toestemming voor verhoging van de economische en militaire hulp aan zowel Zuid-Vietnam als Cambodja.

De nota zegt dat Noord-Vietnam en de Vietcong het vredesverdrag hebben geschonden door het zenden van meer dan 160.000 Noordvietnamese troepen naar Zuid-Vietnam, de bewapening van de communisten in het zuiden te verdrievoudigen, de bevoorradingswegen en wapenvoorraden in Laos, Cambodja en Zuid-Vietnam te verbeteren, te weigeren wapenstilstandstroepen toe te laten, hun aandeel in de kosten van de internationale controlecommissie niet te betalen, de politieke onderhandelingen in Parijs en Saigon af te breken en de militaire druk te versterken en elf steden te veroveren die in handen van de regering van Saigon waren ten tijde van het bestand.

Heet water van fabriek via buis naar de keuken

West-Duitsland zoekt besparing olieverbruik

BONN – West-Duitsland is van plan het hete water dat verbruikt is in de turbines van de electrische centrales te gaan gebruiken voor het verwarmen van huizen. Per jaar kan het gebruik van de 45 miljoen kubieke meter kokend water op die manier een besparing van 115 miljoen ton olie opleveren. Het water zou door buizen naar de huizen worden vervoerd. Er komt dan ook geen roet meer uit de schoorstenen en de lucht wordt dus schoner, aldus Wolf Schmidt-Kuester, de man die door het ministerie van Ontwikkeling en technologie met het project is belast.

Het project staat nog in de kinderschoenen. Men wil er 200 miljoen Mark aan besteden en het moet eind deze eeuw zijn verwerkelijkt. Ondanks de hoge kosten verwachten de deskundigen van het ministerie dat het project het geld waard is. Wanneer het is voltooid zullen de centrales warmte leveren aan alle gemeenten met meer dan 40.000 inwoners en daarmee eenvierde van de huidige brandstof-consumptie besparen. Slechts een derde van de energie uit kolen en olie die wordt gebruikt voor verwarming van water komt beschikbaar als electriciteit, de rest gaat verloren in het afvalwater van de centrales. Daarvan is in West-Duitsland genoeg om het halve land te verwarmen. De regering heeft 100 miljoen Mark uitgetrokken om alvast de drie gemeenteverwarmingen van Bottrop, Essen en Gelsenkirchen in het Ruhrgebied te voorzien. Vier andere dicht bevolkte gebieden staan op de nominatie.

AMERICA LATINA

MANAGUA – De militairen van de Nationale garde (een politiele en militaire organisatie) in Nicaragua hebben een soldij-verhoging gekregen. Dit gebeurde in overeenstemming met de overeenkomst van de Nicaraguaanse regering met de leden van het Sardinische front, die onlangs een groep diplomaten gegijzeld hebben gehouden in Managua.

PANAMA – De Panamese regering heeft besloten een Familie-instituut en een Nationale raad voor het kind in het leven te roepen ter gelegenheid van het jaar van de vrouw. Er zal een gezinswetgeving komen, waarbij de rechten van vrouw en kind beschermd worden en de gelijke betaling van de vrouw in vergelijking met de man een feit wordt.

QUITO – Op de vergadering van de Latijnsamerikaanse energie organisatie Olade in Quito moet een besluit genomen worden over de organisatorische opzet van het secretariaat. De vertegenwoordigers van de lid-landen benoemen dit secretariaat, hetgeen voorafgaat aan de later in deze maand te houden vergadering van de deskundigen uit de verschillende landen. Op het ogenblik telt Olade twaalf leden. Afgelopen november werd Honduras lid, waarmee het dozijn vol gemaakt werd. Bij de oprichting waren 22 landen aanwezig. In een aantal landen is het lidmaatschap van de Olade echter nog niet geratificeerd zoals in Haiti en Panama. Het ziet er naar uit, dat Venezuela spoedig de stap zal zetten en een volwaardig lid van de Olade gaat worden. Venezuela is het belangrijkste Latijnsamerikaanse land op energie-gebied.

BRASILIA – De Braziliaanse militaire technocraten hebben, aldus het persbureau Prensa Latina in 1974 ver bezijden de waarheid gezeten met hun economische prognoses. Bij het begin van het jaar kwamen zij tot de vaststellingen, dat de import tien miljard dollar zou gaan bedragen en de export 9,8 miljard. Tegen de helft van het jaar 1974 moesten zij deze prognoses als gevolg van de omstandigheden wel herzien en kwamen zij tot de volgende raming: acht miljard aan export en elf miljard aan import met daarna nog eens twee miljard dollar voor diensten, zodat het tekort geraamd werd op vijf miljard. Nu 1974 achter de rug is blijken de cijfers echter nog erger te zijn: de export beliep 7,7 miljard dollar, de import 12.4 miljard dollar met een totaal tekort van zeven miljard dollar.

HAVANA – Canada heeft de VS duidelijk laten weten, dat de Amerikaanse tussenkomst ten aanzien van een Amerikaanse filiaal in Canada, dat met Cuba handel wilde drijven onaanvaarbaar is voor de Canadese regering. Het is niet de eerste keer dat de VS zich mengen in een dergelijke zaak.

HAVANA – De Cubaanse premier Fidel Castro heeft tot tweemaal toe een culturele manifestatie bijgewoond, welke door de uitgebreide Mexicaanse culturele missie werd georganiseerd onder leiding van de echtgenote van de Mexicaanse president Luis Echeverria. Het betrof een tentoonstelling van Mexicaanse volkskunst, welke werd geopend door de echtgenote van de Cubaanse president Dorticos.

PANAMA-STAD – Panama heeft een akkoord ondertekend met Cuba op het gebied van bosbouw en research op dit gebied. Cuba verleent daarbij technische hulp aan Panama via de Cubaanse onderneming Indaf. Bij de ondertekening gaf de Cubaanse ambassadeur in Panama te verstaan dat met dit akkoord de weg geopend wordt voor meer hulp door Cuba en landbouwgebied.

BOGOTA – Colombia heeft in navolging van Peru, Venezuela, Ecuador en Mexico laten weten, dat het achter het plan staat voor een internationale conferentie ter bestudering van de gevolgen van de nieuwe Amerikaanse handelspolitiek, welke door veel landen als discrim[illegible] wordt ervaren. Op deze bijeen[illegible] kan men bekijken of het n[illegible] zinvol is in Buenos Aire[illegible] Amerikaanse kanselierconfere[illegible] houden. Venezuela en E[illegible] hebben al laten weten, dat zij [illegible] deze omstandigheden er nie[illegible] voelen de kanselierconferenti[illegible] wonen, waarop de VS een [illegible] benadering van Latijns Ameri[illegible] de orde willen stellen.

SANTIAGO DE CHILE – Chili is 1974 het jaar gewee[illegible] een record inflatie, zo he[illegible] statistiek bureau becijfer[illegible] inflatie bedroeg 375 proce[illegible] werkloosheid steeg tot 10,4 [illegible] van de arbeidende bevolking.

Bomaanslag oorz[illegible] van TWA-ramp

WASHINGTON – Een explosie in het bagageruim [illegible] oorzaak geweest van het vero[illegible]ken op 8 september vorig ja[illegible] een vliegtuig van de Ameri[illegible] maatschappij TWA met 88 [illegible] aan boord op een vlucht van [illegible] naar Rome. Dit heeft de Ame[illegible]se commissie voor vervoersve[illegible] verklaard na een onderzoe[illegible] wrakstukken van het toestel d[illegible] na het vertrek van Athene [illegible] stortte. De maatschappij hee[illegible] denkbeeld van een bomaansl[illegible] tijds verworpen hoewel een P[illegible]se organisatie de verantwoo[illegible]heid voor de aanslag opeis[illegible] vliegtuig kwam uit Tel Aviv [illegible] via Athene en Rome naar New [illegible] vliegen. Geen van de inzit[illegible] overleefde de ramp.

De Amerikaanse commissie [illegible] verder dat twee weken na de [illegible] opnieuw gepoogd is een toes[illegible] TWA op te blazen. In een [illegible] werd toen een tijdbom [illegible] waarvan het mechanisme ni[illegible] gefunctioneerd.

Rome afspiegeling van de hemel?

(an onze correspondent)

E/VATICAANSTAD – Rome gens de heiligen het meest op het hemelrijk. Maar welke heiligen dan? En als ze ebben (gehad) dan moet of nelrijk gedevalueerd zijn, óf ben altijd een té overdreven lling van de hemel gehad. Als rdaad op Rome lijkt is het niet het oord waar elke dag van gouden bordjes wordt ..

e heiligen zullen Rome niet erieel, maar in spiritueel vergeleken hebben met het k. Want Rome blijft de stad e christen doorlopend de kleder van Christus kan zien n. In Rome kan die christen, of niet, samen met de van Petrus de geheimenissen geloof vieren en in dat moet Rome een (ware) lling zijn van dat hemelrijk.

zin ook blijven de Vaticaan- aten en allen die bij de eiding van het Heilig Jaar trokken zijn, antwoorden op rpe, kritische, onvriendelijke stische vragen over de beteke- de zin van het Heilig Jaar. – zo vragen velen zich af – e Kerk zonodig een jubeljaar in een tijd van honger en maatschappelijke onrecht- eid, bezuiniging en armoe? moet iets van die kruistoch- herleven; waarom moet der ch zonodig massaal demon- terwijl beter gewerkt zou worden aan de oplossing van staande problemen in vele erken?

e verhalen

lijk zou men twee verhalen Heilig Jaar moeten schrijven; r de louter geestelijke beteke- specten ervan; en een over de ciële rimram rond dat Heilig aar twee zo'n afzonderlijke n schrijven is bijna onmogelijk en in elk geval kortzichtig én oneerlijk.

Het is té kortzichtig om wars van alle materiële problemen alleen maar over het geestelijke aspect te praten en te schrijven. De pelgrim, die oogkleppen opzet en alleen de basilieken afloopt pleegt struisvogelpolitiek. Alleen over de materiële kant van het Heilig Jaar te schrijven is onoprecht en té gemakkelijk, want er speelt zich nogal wat achter de schermen van zo'n jubeljaar af. Dus moet het een combinatie van beiden worden, en dat benadert ook de realiteit. Immers, zoekend naar de pas door de paus geopende heilige deur in de St Pieter struikelt men over de bergen Kitsch-souvenirs: de paus op thermometers, de paus op kleffe huisaltaartjes, op driedimensionale ansichtkaarten en zijn portret op handbeschreven perkamentvellen waarop een duurbetaalde zegen wordt gegeven....

Zaken zijn zaken

Het meest kwalijke gerucht in Rome is dat de paus tot het Heilig Jaar besloten zou hebben om zodoende de Vaticaanse staatskas te spekken en die zou toch al geleden hebben door de recente bankfaillissementen links en rechts in de wereld. Het gerucht negeren is onzin; het krachtig tegenspreken is een plicht. Paus Paulus heeft oprecht gepoogd om door dit Heilig Jaar een massa christenen nieuwe inspiratie te geven. Hij wil ze terugvoeren naar het vertroostende gebed, naar de Mariaverering, naar een hereniging met God en met elkaar. Deze paus heeft in het Heilig Jaar geen glorierijke pracht en praal voorgeschreven, maar hij wil een sober gewetensonderzoek voor alle christenen, en speciaal de pelgrims die de moeite nemen naar Rome te komen.

Ook zonder de pompeuze pronk van het verleden heeft de wereld gretig gereageerd op de mogelijkheid om de opening van het Heilig Jaar te zien. In de hele wereld is de openingsplechtigheid en de daarop aansluitende pauselijke nachtmis in de St Pieter direct en in kleur over de televisie te zien geweest. De Italiaanse filmregisseur Franco Zeffirelli is zelfs ingeschakeld om van deze plechtigheden een pakkende reportage – in de goede zin van het woord – te maken.

Maar alle geestelijke verdieping, alle pauselijke brieven en preken ten spijt, dwars door dat religieuze gebeuren heen loopt de rode draad van de commercie. Juist in het Heilig Jaar zijn er zaken te doen, en speciaal de Romeinse middenstand bereid zich voor op een winstgevend jaartje.

Duur

De brave pelgrim zij gewaarschuwd: Rome zal in 1975 een drukke, chaotische, rommelige, onvriendelijke en vooral dure stad zijn, waar men op zijn tellen en zijn geld moet passen; waar men zich het beste tot de goede adviezen van de bonafide informatiebureaus en de reisorganisaties kan beperken.

– Druk: omdat er miljoenen pelgrims worden verwacht in een stad waar bijvoorbeeld de horeca-wereld nauwelijks maatregelen heeft genomen In 1950 waren miljoen geïnvesteerd in hoteluitbreidingen, en toen bleek het merendeel van de toeristen goedkoop onderdak te vinden bij kloosterordes en andere religieuze instellingen. Dit jaar kijkt de horeca de kat uit de boom;

– Chaotisch: omdat de begeerde metro-lijn van het centraal-station naar het Vaticaan niet klaar is. Weliswaar is van het St Pietersplein een voetgangersdomein gemaakt, maar daardoor is de verkeersdrukte in de omliggende straten alleen maar erger;

– Rommelig: omdat men vreest dat de vele chartervluchten en extra treinen alleen met grote moeite en vertragingen verwerkt zullen kunnen worden;

– Onvriendelijk: omdat de Romein-in-loondienst dat van nature is. Nu al wordt men in winkels, warenhuizen en bars meestal op het onbeschofte af behandeld. Hoe groter de drukte, hoe onpersoonlijker en onvriendelijker het personeel wordt;

Duur: omdat het de Romeinen, inclusief de overheid hoe dan ook begonnen is om winst, veel winst te maken en dus vliegen de prijzen de pan uit. Dat geldt voor alles; voor een broodje met ham tot de souvenirs; van logies met ontbijt tot een ritje met de aapjeskoetsier.

Alleen de gemeente probeert aardig te zijn: als u een pelgrims-ausweis betaalt kunt u wel een aantal musea gratis bezoeken, maar alleen de staatsmusea. De Vaticaanse musea geven slechts reductie...

Zaken blijven zaken: „Och, waarom wij slechts reductie geven is een

van die mysteries die bij het Heilig Jaar horen", aldus een lid van het centrale voorbereidingscomité.

Persoonlijk

Naarmate een beter overzicht wordt verkregen van de vele voorbereidingen, dringt de conclusie zich op dat het Heilig Jaar een uitermate persoonlijke zaak is. Juist, hoe paradoxaal dat ook klinkt, omdat er miljoenen mensen samen zullen zijn in deze eeuwige stad.

De pure toerist, de liefhebber van oudheid en historie kan Rome dit jaar beter overslaan, want dit type toerist zal zich opgejaagd en ongelukkig voelen. De echte pelgrim zal het vooral, maar niet te eenzijdig moeten zoeken in de vele plechtigheden in basilieken of nationale kerken, waarbij de Nederlandse pelgrim zijn heil zal moeten zoeken in de Duitse of Belgische nationale kerk. Daarentegen zullen de niet-katholieken een hartelijke en bijna vaderlandse ontvangst kunnen verwachten bij de foyer Unitas, de organisatie die zich vooral met de opvang van de niet-katholieken heeft belast.

Kritiek

De kritiek op Rome is nog lang niet verstomd. Ook vanuit Vaticaanse kringen, zoals bijvoorbeeld de vicaris, kardinaal Poletti, is er kritiek geweest op de tekortkomingen van de stad, in puur menselijk opzicht. Kardinaal Poletti noemde Rome eerder al een vrijblijvende gemeenschap waar oude van dagen in eenzaamheid sterven, waar kinderen nagenoeg alles tekort komen, waar ziekenzorg en onderwijs achter zijn gebleven, waar grondspeculaties en corruptie veel goeds dwarsbomen. Maar dat zal in Tokio, Hamburg en Londen vermoedelijk niet anders zijn. Het zijn de tekortkomingen van alle wereldsteden.

Het lijkt er niet op dat de gemeente Rome zich zal revancheren. Erger nog, gevreesd moet worden dat het in 1975 alleen maar erger zal worden. „Laat de pelgrim ook de zelfkant van Rome maar zien, dat kan alleen stichtend werken", aldus kardinaal Poletti.

In die wat bittere en commerciële sfeer naderde Kerstmis. In de Kerstnacht om half twaalf hakte paus Paulus met drie hamertikjes de tevoren vrijgemaakte „heilige deur" in de St Pieter open. Hij ging daarna als eerste door de geopende heilige deur de kerk binnen. Die deur is het symbool van Christus zelf: door Hem treedt elke pelgrim een nieuw leven binnen. En dat is de andere hoopgevende sfeer van het Heilig Jaar.

...men zullen ...s bekeren

e armen, die overal worden den, gaat Christus door de te prijzen; de armen, de drukten, de moderne slaven, de tegenwoordigheid van us. Wat een vreugde aan hen us te mogen verkondigen. iggestie; Nu de rijken, onze ers, bloot staan aan steeds dere materiele en geestelijke n; nu zij gevangenen zijn nder andere multinationale uren en van economisch-po- -militaire complexen (struc- die tweederde van de eld verpletterden maar nu de rijken zelf beginnen te kken in hun raderwerk), u het uur van God niet eren toen doen als Paulus en n naar de heidenen of naar rbaren om terug te grijpen en meer nabij historisch eeld?. Het gaat niet om d in de steek te laten of te rdelen vóór het oordeel maar omdat wij niet de len hebben de geest en het van de rijken te raken, m niet proberen, dat de niet alleen aan de armen, ook aan de rijken het elie gaan verkondigen? m twijfelen dat de Heilige altijd levend, wonderen zelf grotere dan die van de eeuwen van het christen- Een ander enorm groot er zal ons besluit zijn ons te aan de armen van de arme ke landen; als de armen onze angskeus worden, is het , als het nog niet gedaan is, el te zeggen aan een zekere stijl, die het triomfalisme steren terugroept, aan gerief- id, aan prestige. De armen ons kunnen bekeren. Dier- broeders, laten wij gaan naar eidenen, laten wij gaan naar arbaren. Zien wij niet, dat ons roepen, zoals de Mace- r deed met de heilige Pau- (Hand.16, 9-10). Daar (In) had Paulus 's nachts een n: er stond een Macedoniër hem die hem smeekte: steek naar Macedonië en kom ons lp. Na zijn visioen zochten onmiddellijk een gelegenheid Macedonie te vertrekken, we maakten er uit op, dat ons geroepen had om hun het elie te verkondigen.

n deel uit de interventie van om Helder Camara op de atste bisschoppensynode, zo- vertaald door Archief van e kerken.

Aartsbisdom Castries

PORT OF SPAIN – De paus heeft een nieuw aartsbisdom opgericht in het Caribisch gebied en wel het aartsbisdom Castries op St Lucia. De eerste aartsbisschop zal zijn mgr Patrick Webster, die bisschop was van St George's op Grenada. Mgr Webster is van St Lucia afkomstig. Tot bisschop van Grenada is benoemd Sydney Charles, tot voor kort vicaris-generaal van het bisdom Port of Spain. Tot het nieuwe aartsbisdom behoren Antigua, Dominica en Grenada. Op zijn verzoek is ontslag verleend als bisschop van Castries Charles Gachet F.M.I., die de eerste bisschop was van Castries en wel sedert 1956. De nieuwe bisschop van Grenada is geboortig van Trinidad. Hij werd in april 1926 geboren; in 1954 werd hij priester gewijd. Hij is de eerste priester, die aan het St John Vianney seminarie studeerde, die tot het bisschopsambt wordt geroepen.

KERK EN WERELD

Op ontwikkelingsconferentie te Montreux

Kerken uitgedaagd zich met armen identificeren

MONTREUX – De kerken over de gehele wereld zijn uitgedaagd zich te identificeren met o.a. de strijd te steunen van de armen voor sociale rechtvaardigheid en bevrijding. Dit gebeurde door de grote conferentie van de Wereldraad van kerken over ontwikkelingswerk. Deze bracht 271 leden-kerken van de Wereldraad bijeen uit negentig landen. Gevraagd werd om steun te verlenen aan de bewegingen van mensen die strijden tegen economische exploitatie en hen die het slachtoffer zijn geworden van sociale discriminatie door de gemeenschap en de kerk. Daaronder moeten ook begrepen worden, de mensen die als migranten in een ander land verblijven evenals de vluchtelinger

De Koreaan Oh Jae Shik wees in zijn inleiding op deze conferentie in Montreux op de dubbelzinnigheid van de inzet van de kerken voor de armen. De oudste kerk was een volksbeweging, maar de kerk is bijna altijd een bondgenoot van de machtigen geweest. Dit is een ontnuchterende zaak. Op geen enkele wijze representeren wij de volksbewegingen, aldusde Koreaan. Hij wilde echter er wel op wijzen, dat de kerken in Latijns Amerika en Azie begonnen zijn zich in te zetten voor de strijd van de armen. Zo ontdekken ze nieuwe elementen van e openbaring, hoe Jezus Christus present is in de strijd van onze tijd.

Een werkgroep voor theologische kwesties legde aan e conferentie de vraag voor of de kerk wel kerk kan zijn zonder zich te identificeren met de armen. Deze groep stelde ook, dat men daarbij tevens moet denken aan de kerk-structuren en de manier van leven.

Een van de resultaten van de conferentie is de benoeming van een gezamenlijke comite om de mogelijkheden te onderzoeken van een nauwere samenwerking. Ook zal men pogingen ondernemen om de kanalen van kerkelijke hulp zodanig te vormen, dat men het patroon van overheersing en afhankelijkheid doorbreken, dat nu bestaat tussen de rijke en de arme kerken.

Overigens kwam de manier waarop de kerken bestaan ook aan de orde waar e conferentie zich bezig hield met de voedselnood in de wereld, welke miljoenen mensen met de dood bedreigt. Ook veroordeelde men de consumptiemaatschappij zoals die in de rijke landen bestaat. Alleen met politieke actie kunnen veranderingen in de leefstijl en het consumptiepatroon gerealiseerd worden, zo meende de conferentie.

De kerkelijke leiders besloten verder steun te verlenen aan de toepassing van een nieuwe economische wereldorde, zoals deze door de zesde speciale commissie van de VN is ontworpen. Dit omdat structurele obstakels gevormd worden voor het ontwikkelingswerk door de huidige handelsrelaties tussen de rijke en arme landen, de huidige verdeling van e macht zowel in als tussen de landen, de invloed van de multinationals en het militairisme.

President Kaunda van Zambia:

God meer aanwezigheid dan fil. begrip

LUSAKA – In zijn boek „Brief aan mijn kinderen" heeft de president van Zambia, Kenneth Kaunda, onder meer geschreven, dat als men aan de Afrikaanse traditie op het gebied van de kunst, taal en het recht zijn godsdienstige dimensies ontneemt er maar bitter weinig overblijft over en van ons verleden. De brokstukken, welke dan nog overblijven vormen volgens hem een weinig belovende basis voor de toekomst. De protestantse president zegt te weten, dat het bij de ontwaakte intelligente jongeren in Afrika tegenwoordig mode is godsdienst af te doen als primitief bijgeloof. Vanaf het ogenblik dat zij geen gebruik meer maken van de medicijnman maar naar een ziekenhuis gaan om van ziekte en pijn af te komen, willen zij niets meer met godsdienst te maken hebben, zo schrijft hij. Of zij beoordelen vanuit hun ideologische ooghoek het christendom als een instrument van kolonialistische onderdrukking en zij zijn de mening toegedaan, dat na de onafhankelijkheidsfeesten god het land heeft verlaten met hetzelfde vliegtuig als de gouverneur.

Wat wij zijn, aldus president Kaunda, zijn wij vanwege onze houding, welke gekenmerkt wordt door geboorte en dood, oogst en hongersnood, voorouders een ongeborenen. Voor mij is God meer een aanwezigheid dan een filosofisch begrip. Ik ben mij ervan bewust, dat ik ook in de eenzaamheid niet alleen ben, dat mijn roep om hulp of troost of klacht verhoord wordt. Thans begrijpt u, aldus de president, waarom ik zoveel waarde hecht aan het gezinsgebed, aan het bidden vóór en na tafel, en een zo mogelijk dagelijkse gemeenschappelijke bijbellezing.

Chileense humor

SANTIAGO DE CHILE – Humor is vaak het beste – en enig overgebleven – wapen tegen dictaturen. Dit gaat ook in Chili op. Het maandblad One world geeft daarvan het volgende voorbeeld. Aan een buitenlander wordt gevraagd, waarom Chileense militairen steeds met zijn drieën patrouilleren op straat. „Nu dat is om de volgende redenen", luidt het antwoord; „Een van hen is in staat te lezen, de andere kan schrijven en de derde is daar om te voorkomen, dat deze intellectuelen links worden....

Het Heilig Jaar zoals de paus het ziet

VATICAANSTAD – „Ik zal Rome gaan zien", aldus de apostel Paulus. Ontelbare pelgrims zijn hem nadien gevolgd, want „ons leven op aarde is één lange pelgrimstocht. Leven is pelgrim zijn. Van de oudste tijden af zijn er pelgrims naar Rome getrokken. En hier staat gij dan als pelgrim in de Heilige Stad: denk aan de duizendjarige traditie, die gij voortzet en die gij op uw beurt weer zult doorgeven aan uw kinderen. Uw pelgrimstocht moet los worden gemaakt van elke aardse beslommering en van alle menselijke zorg". Zo citeert de correspondent van de Brabantpers in Rome, van wie de beschouwing over Rome afkomstig is in het pelgrimsboekje, dat in het Heilig Jaar 1950 werd uitgegeven. Het is nu een kwart eeuw later. In de Kerstnacht heeft paus Paulus VI het Heilig Jaar 1975 officieel geopend. Hij heeft dit gewijd aan Verzoening en vernieuwing. Volgens de paus blijft de diepste intentie van elk Heilig Jaar onveranderd: een christelijke ontmoeting rondom de stoel van Petrus, rondom de graven van de apostelen Petrus en Paulus en al dan niet massale bezinning, een terugkeer naar gebed en Maria-devotie.

Vernieuwing en verzoening dus. Bij de aankondiging van dit Heilig Jaar op 9 mei 1973 zei de paus: den mens moet van binnen uit opnieuw gemaakt worden. Dat is wat het evangelie bekering, berouw, metanoia noemt. Dat is het proces van het zelf-herboren worden, simpel als een act van helder en moedig bewustzijn en complex als een lange pedagogische hervormende leertijd. De term „verzoening", aldus de paus bij die gelegenheid, roept een idee op dat tegengesteld is aan dat van breuk. Welke breuk zouden we moeten helpen helen om die verzoening te bereiken, welke de voorwaarde is voor de gewenste viering? Welke breuk? Maar is het soms niet voldoende dat programmatische woord verzoening te noemen om reeds te zien, dat ons leven wordt vertroebeld door teveel breuken, teveel gebrek aan harmonie, teveel wanorde, om van de gaven van het persoonlijke en collectieve leven te genieten volgens hun ideale bedoeling? Voor alles moeten we authentieke, levenskrachtige en gelukkige betrekkingen met God herstellen, moeten we in nederigheid en liefde met Hem worden verzoend"... En vervolgens: de verzoening speelt zich op andere, zeer brede en zeer realistische vlakken af: de kerkelijke gemeenschap zelf, de maatschappij, de politiek, het oecumenisme, de vrede. Het hilig Jaar zal, indien God het ons zal toestaan het te vieren, in dit opzicht ons vele dingen duidelijker kunnen maken. Aldus paus Paulus VI.

Celam-statuten

MEDELLIN – De Latijnsamerikaanse bisschoppenconferentie Celam is een orgaan voor contact, bezinning en samenwerking en dienstverlening aan de bisschoppenconferenties van Latijns Amerika. De Celam is een teken en instrument van bisschoppelijke collegialiteit ten dienste staande aan de onderlinge communicatie tussen de afzonderlijke kerken van Latijns Amerika, in een perfecte communio met de universele kerk en zijn zichtbare hoofd, de Romeinse pontifex. Zo luidt de aanhef van de Celam-statuten, welke onlangs herzien zijn en pauselijk zijn goedgekeurd.

De Celam wil als dienstverlenend orgaan vóór alles een stimulans en hulp zijn voor reflexie en actie van de kerk in Latijns Amerika. De Celam coordineert zijn activiteiten met de organen reionale bisschoppelijke organen, welke er bestaan of die in de toekomst tot stand kunnen komen.

Islamitisch-christelijk congres succes

MADRID – In het Spaanse Cordoba is het eerste internationale christelijk-islamitische congres gehouden. Aan het slot van de bijeenkomst werd de verklaring van Cordoba uitgegeven, waarin uit naam van de zachtmoedige en barmhartige God een aantal aanbevelingen werden gedaan. Zo werd opgeroepen tot het bereiken van een Islamitisch-christelijke samenwerking om het geloof in God te bevestigen, de religieuze en menselijke waarden uit te diepen en de studie van de verschillen in leer over laten aan specialisten die begrip hebben voor de wederzijdse standpunten.

Aanbevolen wordt verder een gemeenschappelijk werk van moslems- en christen-specialisten op het gebied van de leerstellige publicaties. Dit moet worden aangemoedigd om de waarheden die tot het geloof leiden te verbreiden. De uitwisseling van middelen tot wetenschappelijk onderzoekwerk en samenwerking vergemakkelijken en in het bijzonder de hulp bij het uitwisselen en de toegankelijkheid van islamitische en christelijke archieven is een andere aanbeveling.

Eenheid Br. kerken

LONDEN – De belangrijkste poging in de richting van het vormen van één kerk in Engeland sedert de hervorming is op weg gegaan met de eerste vergadering van de Eenheidscommissie van Britse kerken. Daarin zijn acht kerken vertegenwoordigd; onder meer de katholieke kerk.

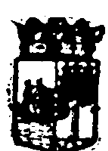
Oecumenische eensgezindheid over huwelijk

STRAATSBURG – Een unaniem aangenomen overeenkomst over het permanente en levenslange karakter van het kerkelijke huwelijk karaktiseerde en vierde dialoog-bijeenkomst van katholieken, lutheranen en hervormden, welke begin december in Straatsburg werd gehouden. Met deze vergadering werd de draad opgenomen waar de in 1973 gehouden bijeenkomst over de onontbindbaarheid van het huwelijk was blijven liggen. Op de laatst gehouden vergadering bekeek men de onderscheidene benaderingen in de christelijke traditie van het gebroken huwelijk, de orthodoxe praktijk en de middeleeuwse theologie en de moderne ontwikkelingen. Geconfronteerd met de duidelijke neergang van het huwelijks– en gezinsleven op tal van plaatsen op de wereld, besteedden de deelnemers aan de vergadering veel aandacht aan de behoefte voor een gezamenlijke gedeelde verantwoordelijkheid en deed men aanbevelingen voor pastorale actie.

Braz. regering zoekt materiaal tegen Dom Helder Camara

BRASILIA – De Amerikaanse Methodistische pastoor Frederick Morris heeft verklaard dat zijn recente aanhouding en marteling door de Braziliaanse autoriteiten kennelijk bedoeld geweest zijn om materiaal te verzamelen tegen de Braziliaanse aartsbisschop Dom Helder Camara. De Amerikaanse dominee werd zeventien dagen vastgehouden. Daarna werd hij uit het land gezet ondanks protesten van de Amerikaanse ambassadeur.

KANDY – Christenen en marxisten op het vroegere Ceylon, nu Sri Lanka, hebben besloten samen te werken om gezamenlijk de gevestigde orde te veranderen en de gerechtigheid in de samenleving te bevorderen. Zij zijn van mening, dat de huidige regering daartoe niet in staat is. Het vroeger zo rijke land is op weg naar de hongersnood als gevolg van internationale ontwikkelingen. Van de dertien miljoen inwoners zijn er ongeveer één miljoen werkloos.



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat de O.G.E.M. B.V., kantoorhoudende aan de Pater Euwensweg no. 1 alhier, een verzoekschrift heeft gericht aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hindereilandsverordening Curaçao (A.B. 1953 no. 21), voor het oprichten van een tweetal dieselelectrische aggregaten van respectievelijk 10.000 en 7.500 pk. op het terrein van de Dienst Water- en Energieproductie te Mundo Nobo.
Dit verzoekschrift met bijlagen ligt vanaf heden gedurende veertien dagen ter inzage bij de Afdeling Algemene en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, gedurende welke periode eenieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren kenbaar te maken.

Koop ook in 1975 voordelig in en vul Uw discotheek aan.
ALLE L.P.'s F. 9.50.
Offerte geprolongeerd tot 31 Januari 1975.
Bij: STEREO CENTER
Schottegatweg Oost 209
(t/o K.B.S.)

TE KOOP

Donkerbruin geanodiseerde aluminium schuifdeuren
2 st 2,44 x 1,35 m.
1 st 2,44 x 1,22 m.
1 st 2,44 x 0,93 m.
1 st 1,83 x 1,22 m.
2 st 1,60 x 1,22 m.
1 st 0.80 x 1,22 m.
3 st 2 x 1,22 m.
2 st 0.80 x 0.60 m.
Inl.: tel. 23462

MARY QUANT
COSMETICS
voor de moderne vrouw

Hits & Gifts that are the Greatest

Wilhelminaplein z/n
de zaak met de nieuwste hits

"QUOTE"

"One of the finest. For all the family."
Press
Atlantic City, N.J.

"The film's professionalism has drawn raves from Hollywood's established film makers."
San Antonio Light
San Antonio, Texas

"Beautifully photographed . . . its attractive, never saccharine, cast has been carefully coached by director, James F. Collier, in the art of honest understatement."
Los Angeles Times
Los Angeles, Ca.

"Above all, it is entertaining."
Press Scimitar
Memphis, Tenn.



ROXY
starting
january 17

WEST-END

Weer een Karate Kung Fu-film.
"THUNDERKICK".
LEE CHANG – LA CHIN KUN. Zij vochten voor de vrijhe[id]
Teakwondo. In het Engels.
f. 2.- – f. 1.25 BOVEN 18

CINELANDIA

WOENSDAG 15, DONDERDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een spannende film in TECHNICOLOR.
Met: SHIN TANY KATSU
"EL LOBO CONTRA TATOICHI CIEGO"
met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18

DRIVE-IN

WOENSDAG 15, DONDERDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
HELP ONS... ALSTUBLIEFT... HELP ONS... BEMANNIN[G] DOOD!
Zijn de angstwekkende kreten die men nooit zal vergeten.
CHARLTON HESTON – KAREN BLACK
LINDA BLAIR – GEORGE KENNDY
"AIRPORT 1975"
(Aeropuerto 1975)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: om 7.00 uur f. 2.50 Volw. - f. 1.00 kinderen
Om 9.00 uur f. 2.50 – BOVEN 18 JAAR.

CINE-RIO

WOENSDAG 15, DONDERDAG 16 OM 8.00 N.M.
Een spannende COWBOY-film in KLEUREN.
ALLAN STEEL – WILLIAM BERKER
"FAST HAND IS STILL MY NAME"
(Me llamaban Mano Rápido)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 J[AAR]

ROXY "AIRCONDITION[ED]"

WOENSDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Waar fantasie werkelijkheid wordt. Waar de oudheid tot leven ko[mt]
Met: CHARLES SCHNEER
"THE GOLDEN VOYAGE OF SINBAD"
(El Viaje Fantastico de Simbad)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18
DONDERDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"BLACK SNAKE"

WESCAR N.V.

zoekt voor haar werkzaamheden op Bonaire.

PIPE-FITTERS
LASSERS
KRAANDRIJVERS
CHAUFFEURS
HELPERS

Schriftelijke sollicitaties te richten aan
WESCAR N.V., Mauritslaan 2, Curaçao.

Persoonlijke aanmeldingen op Bonaire kunnen geschieden op 22 en 23 januari 1975 in het

FLAMINGO BEACH HOTEL
bij de heer E.L. Oehlers – Hoofd Personeelszaken.

EVA Boutique

NASSAUSTRAAT 63 - TEL. 3199

heeft na de inventarisatie en vóórdat de nieuwe zendingen binnen komen

tot 21 januari

enkele JAPONNEN, BROEKPAKKEN, BLOUSES enz. tegen

STERK VERLAAGDE PRIJZEN

Een unieke gelegenheid om "Colour T.V.'s" aan te schaffen. Tegen speciale condities.
We hebben o.a.: TOSHIBA, ZENITH, R.C.A. en SONY.
LEATRON &
STEREO HOBBY CENTER
Saliña t/o Henderson

WEGGELOPEN

AFGAANSE WINDHOND

Tegen beloning terug te bezorgen bij
DR. TAAMS
tel.: 79940



DE STICUSA

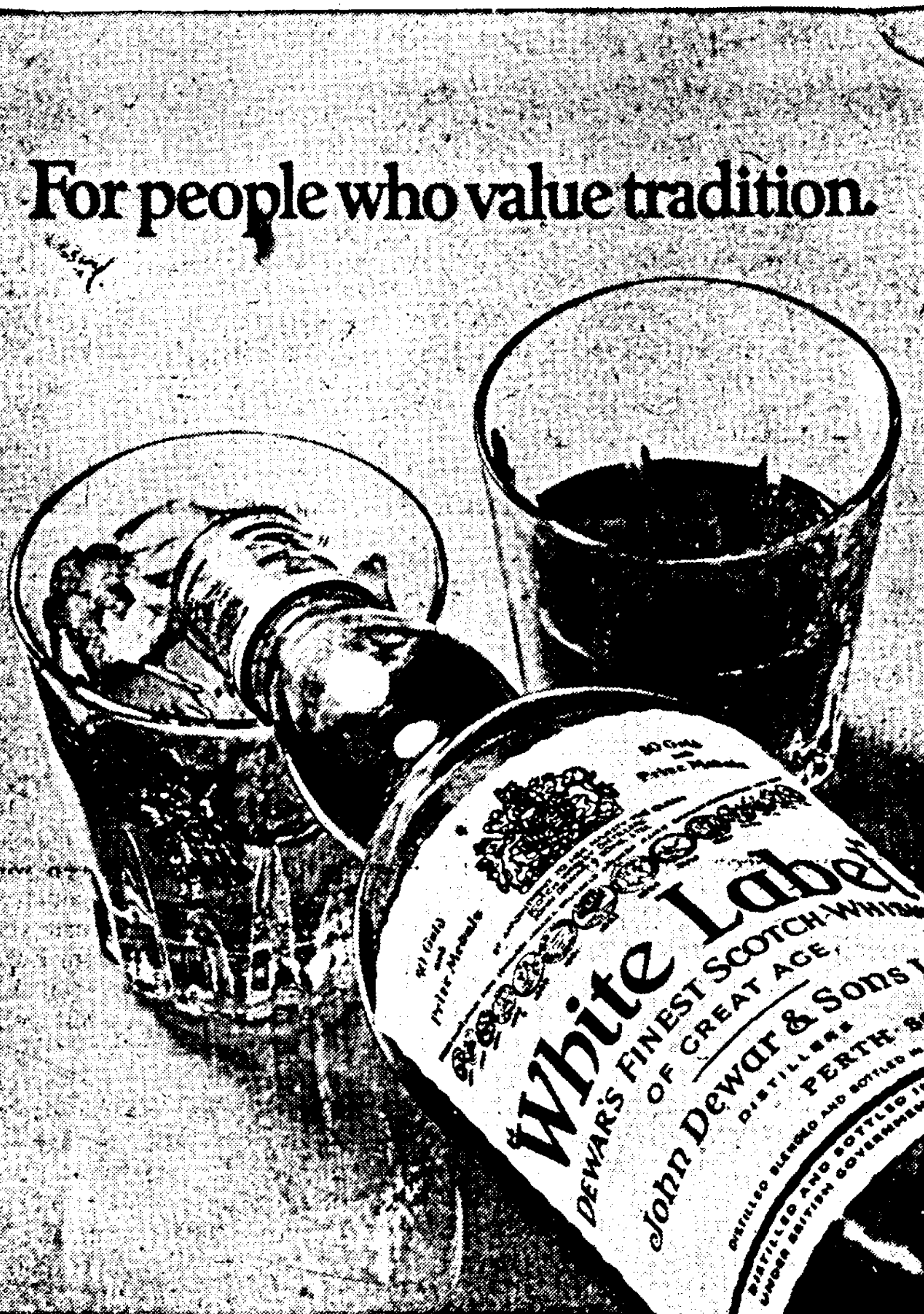
stelt voor het cursusjaar 1975-1976
8 BEURZEN BESCHIKBAAR
voor studierichtingen in de culturele sector
(zoals muziek, ballet, Beeldende Kunsten, toneel, film, journalistiek)

Vereisten: minstens Mavo-opleiding
Antilliaan van geboorte

Beursgeld: Voor opleidingen langer dan een halfjaar f. 425.— p. mnd.
voor bursalen ouder dan 30 jaar f. 550.— p. mnd.
stagiaires (opleiding maximaal 1/2 jaar) f. 550.— p. mnd.

Kandidaten dienen zich voor 1 februari a.s. te melden op het kantoor van het Cultureel Centrum Curaçao, Scharlooweg 1-1A gedurende kantooruren 9-12 v.m. en 2-4.30 n.m.

For people who value tradition.



Dewar's White Label-it never varies.

RADIO-HOLLAND CARIBBEAN NV

zoekt op korte termijn ter uitbreiding van haar Commerciële Staf een

TECHNISCH - COMMERCIELE MEDEWERK[ER]

met electronisch/electro-technische kennis en commerciële ervaring.

FUNCTIE INFORMATIE:

Deze nieuwe medewerker zal o.m. worden belast met de verdere uitbouw van onze af[deling] CCTV en Intercom-systemen.
Hij zal na een korte inwerk-periode geheel zelfstandig contacten dienen te leggen met best[aande] en nieuwe relaties en offertes zowel technisch- als commercieel dienen op te stellen.

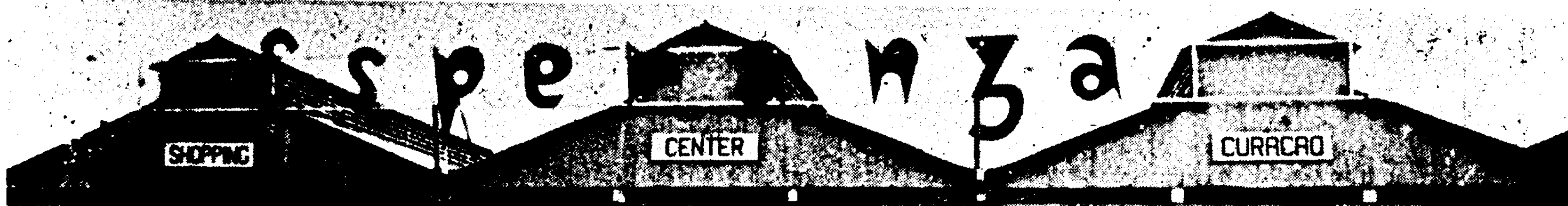
Sollicitaties, na telefonische afspraak, tel.: 13461, hr. MANSELL

BELONING f 350,-

voor wie uit te komen architect helpt aan

PASSENDE WONING

huur ± f. 250,–.
Geringe overname geen bezwaar.
Telefoon kantoor 54265, 11394 na 5 uur: 35650, 38631



ESPERANZA BEGINT HET NIEUWE JAAR MET TAL VAN SPECIALE AANBIEDINGEN

VAN ONZE SUPERSLAGERIJ

TENDERLOIN	1/2 kg.	~~8,50~~	f 5,98	VIS DRADO	1/2 kg.	f. ~~2,75~~	f 1,75
OSSENLEVER	1/2 kg.	~~2,00~~	f 1,75	PORK SAUSAGES CUDAHY	9 lb.	f. ~~3,25~~	f 2,55
GEITENVLEES	1/2 kg.	~~2,00~~	f 1,70	BOTERHAM WORST	100 gr.	f. ~~0,50~~	f 0,45
BACK/NECKS	500 gr.	~~1,25~~	f 0;95	MALAKO	100 gr.	f. ~~0,55~~	f 0,45

HAMMEN(om te koken) beperkte hoeveelheid ± fl 20,- ...nu... fl 12,50 per stuk

VAN ONZE TOKO-AFDELING

AARDAPPELEN 22 1/2 kg. zak.... fl. 11,50 – 4 1/2 kg. zak.... fl. 2,75 – 2 kg. zak.. . fl. 1,35

EAT BETTER FOR LESS!

Argo olie 1 gallon	~~11.90~~	fl. 10,95	Diced Beets Gold Tip 303	~~0,76~~	fl. 0.72
Luncheon meat Zwan 12 oz.	~~1,20~~	fl. 1,10	Diced Carrots Gold Tip 8 oz.	~~0,52~~	fl. 0,42
Luncheon meat Zwan 7 oz.	~~0,80~~	fl. 0,73	Peas/Carrots K. Cole 8 oz.	~~0,56~~	fl. 0,52
Cocktail sausages Zwan 8 oz.	~~1,65~~	fl. 1,50	Mixed Vegetables 303	~~0,78~~	fl. 0,73
Cocktail sausages Zwan 4 oz.	~~0.90~~	fl. 0,82	Jam Mixed Fruit H.H.	~~1,25~~	fl. 0,99

DEZE AANBIEDINGEN ZIJN GELDIG t/m 1 FEBRUARI
ESPERANZA IS TOCH VOORDELIGER!!



REDWOOD PANELING

(Planken)

brengt sfeer en warmte in Uw woning.

RED WOOD

verschaft U een gloednieuw interieur door ha[ar] zonder fraai natuurlijke houtkleur.

Verkrijgbaar uit voorraad in de maten 8 en 10



C.T.C.-SCHARL[OO]
Cetaco Concern Werfstraat Scharloo Telefoon 110[...]

